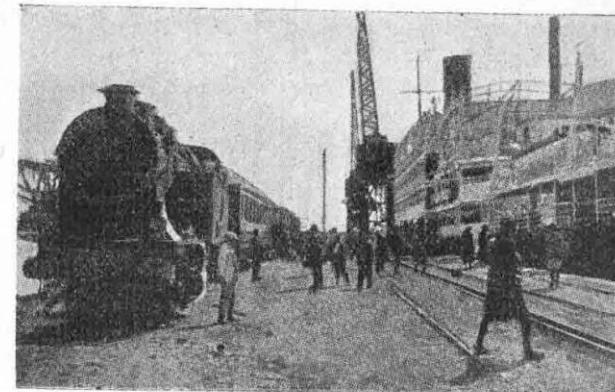


АДОН Г.В.

ДРАГ. В. БЛАГОЈЕВИЋ

# ШТА СВАКИ ПУТНИК ТРЕБА ДА ЗНА



БЕОГРАД  
ДРЖАВНА ШТАМПАРИЈА КРАЉЕВИНЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ  
1932

[www.photogalerija.com](http://www.photogalerija.com)

И код нас путују велике масе света же-  
лезницом, било послом, било ради задовољ-  
ства.

Каткад се дешава да дође до несугласица  
између путника и железничког особља. Има  
сукоба чак и између самих путника.

У највећем броју случајева те несугла-  
сице су неоправдане. Нарочито су неоправ-  
дане несугласице између путника и железни-  
чког особља.

Оне су често пута и непријатне за обе  
стране. А свему томе је узрок недовољно по-  
знавање уредаба и прописа, којих се морају  
придржавати и једни и други, тј. и путници  
и железнички службеници.

Било је високо образованих људи, који  
су се жалили, да се, у извесним случајевима,  
нису могли снаћи, јер им нису били познати  
прописи, који важе на железницама.

Њихово је тврђење тачно, јер су саобра-  
ћајни закони, уредбе и железничке тарифе из-  
давани као службене књиге, чија је садржина  
морала бити обимна, и тога ради те књиге  
скупе, те нису могле доћи до руку ширих пут-  
ничких слојева.

Жеља, да се, што је могућно више, из-  
бегну неспоразуми и непријатности на же-  
лезницама, дала нам је повода да приугото-  
вимо ову књижицу.

Књига је рађена по одобрењу Министарства саобраћаја Г.Д.Бр. 77615/32, а као основа служили су јој: Закон о државним железницама јавног саобраћаја, Железничка саобраћајна уредба, Железничке таирфе, Део I и II и остали службени извори.

Све дотле, док ти закони, уредбе и тарифе важе, вредеће и поједини ставови, који су из њих унети у ову нашу књигу, што је у примеби и назначено.

Наша књига „Шта сваки путник треба да зна” прва је ове врсте код нас. Како се жељело да ову књигу прочита и њом се користи, такорећи, сваки путник, рађена је с тежњом да буде што јаснија, прегледнија и што краћа.

У њој ће путник наћи све, што му је потребно да зна при путовању железницом. У њој ће видети и своја права, као и своје дужности.

Тако ће се путнику олакшати путовање и оно начинити што пријатнијим, а нашим жељезничким службеницима олакшати и иначе њихова врло тешка служба.

Д. В. Б.

## ПРЕ ПОЛАСКА НА ПУТ

Кад се неко реши да пође на пут, нарочито дужи, ваља, благовремено, да припреми и спакује све ствари, које су му на том путу потребне.

Ако путник, кад је већ на путу, запази да није собом понео неку потребну и важну ствар, може му то покварити расположење. Нарочито ако се кренуо на пут задовољства ради. Сем тога, ако му је та ствар преко потребна, мора је купити и тако правити непотребне издатке.

Ако је путник пошао да сврши извесна посла: трговачка, службена, код суда, и т. д., па заборавио да собом понесе сва потребна документа, — излаже се, с једне стране, безразложној материјалној штети и губитку времена, и, с друге стране, неће свршити посао, како и кад треба.

Тако се то увек дешава, кад се човек спрема на пут у последњем тренутку — у хитњи. Зато понављамо: **за пут се ваља припремити благовремено, те да се потребно не заборави, да се ствари пажљиво припреме и лепо сложе.**

## LEGITIMACIJA

Svaki putnik treba sobom da ponese svoju legitimaciju ili objavu za put, kako му органи власти не би правили сметње на путу.

Putnici који, на основу legitimacija, имају права на повлашћenu жељезничку војну, могу добити повлашћenu voznu kartu само са својом тачном, исправном i propisnom legitimacijom. Zato se putnicima препоручује да никада не поду на put bez legitimacije i pre no što se uvere, да је она overena i potpisana onako, kako то захтевају жељезнички propisi.

Dešavalo se da putnici ponesu na put svoju legitimaciju, ali njena vrednost trajanja nije bila produžena kako valja, pa su imali neprijatnosti.

Putnici, kojima se desi da, zbog neispravne legitimacije, ne dobiju povlašćenu voznu kartu, neka ne prave neugodne scene na stanicama i po vozovima. Neka tada ne krive železničko osoblje. Jer ti službenici moraju pravilno i savesno da obavljaju svoju dužnost. — Takvi putnici neka to pripisu sebi, ili onima koji su im dali nepotpune legitimacije.

#### ПРОДУЖАВАЊЕ ВРЕДНОСТИ ТРАЈАЊА ЛЕГИТИМАЦИЈЕ

Продужавање вредности легитимације за наредне календарске године вршиће надлештво, преко ког је легитимација и тражена, односно надлештво у коме чиновник служи.

Приликом продужавања вредности легитимације за наредну календарску годину старешина надлештва потврдиће на легитимацији, својим потписом и жигом надлештва, да њен сопственик на дан 1 јануара испуњава услове који су прописани за повлашћену вожњу.

Старешине надлештава који врше оверавање и продужавање вредности легитимација, одговорни су за свако неверно и нетачно оверавање и бесправно продужавање, као и за све нетачне податке који се достављају Дирекцијама железница ради добијања легитимација за повлашћену вожњу.

#### GUBITAK ILI OGRANIČENJE PRAVA NA POVLAŠĆENU VOŽNNU

Kad, usled nastalih promena, сопственик изгуби право на повлашћenu vožnju ili mu se то право ограничи, on je i sâm dužan da svoju dotadanju legitimaciju preda svome starešini, kako za sebe lično, tako i za članove svoje porodice.

Starešine su, naročito, dužne da, usled promena koje su nastale kod сопственика legitimacija i koje povlače za sobom gubitak ili ograničenje prava na dotadanju povlašćenu vožnju, odmah oduzmu legitimaciju i pošlju je, sa svojim izveštajem, Direkciji državnih železnica na poni-

štenje. Starešinu, koji se ogreši o ove propise, Direkcija će odmah optužiti njegovoj pretpostavljenoj vlasti. Sem toga, Direkcija će zasvagda isključiti takvog starešinu od uživanja povlašćene vožnje. Rešenje Direkcije o tome izvršno je.

#### ДОЛАЗАК ДО ЖЕЛЕЗНИЧКЕ СТАНИЦЕ

Сваки путник треба раније да се обавести о тачном поласку оног воза, којим жели путовати, како би благовремено стигао на железничку станицу, тамо купио возну карту или оверио своје возне исправе, и заузео место у купе-у (одељку кола).

У овоме путници често греше. Кажу: има времена, стићи ћу; али, тако радећи, закасне. И када стигну на станицу, настаје тискање, јурење, гурање и узрујавање. У тој журби, губе и заборављају ствари. Особито је незгодно, када путује породица с децом, па се овако што деси. Катkad не стигну да купе возну карту, па без ње улазе у воз и плаћају прописане доплате. И, најзад, поред све журбе, незгода и мука, врло често им измакне воз „испред носа“.

Колику штету путник може да претрпи, када изостане од воза, не треба објашњавати.

Тога ради, нека путници благовремено дођу на железничку станицу, нека чекају на полазак воза, јер воз не може и не сме да чека закаснелог путника, већ по лази, како му је прописано.

При поласку од стана ка железничкој станици, — било да се иде колима или аутом (а нема такси-а), било да се иде пешице, па носач носи ствари, путник увек треба да се погоди за вожњу или ношење ствари. Никада се не треба ослонити на оно њихово: „Колико дате, Господине“. У оваквим приликама, путник, готово увек, има непријатности. Он тада или плати више него што треба, или има незгода и дуга објашњавања с возачем или носачем.

За њих треба увек припремити ситна новца, да им се могне брзо платити. Ако се нема ситна новца, или док се с њима објашњава, путник може да задочни за воз.

## NA POLAZNOJ ŽELEZNIČKOJ STANICI

### Predaja ručnog prtljaga nosaču

Kada putnik dođe na železničku stanicu, pa želi da mu nosač primi i unese stvari u voz, pozvaće službenog železničkog nosača sa železničkom kapom i brojem na njoj.

Pre no što predaje svoje stvari nosaču, putnik treba dobro da zapazi njegov broj, da ga zapamti ili, čak, i da ga pribeleži. Ako se zaboravi broj nosačev, a nosača ima mnogo na stanicu, može nastati teškoća, dok se ne nađe nosač, kome su predate stvari.

Kada se ručni prtljac predaje nosaču, treba mu reći ovo: koliko i čega ima da primi, da ponese i da unese; u koji voz; u koji kolski razred; u koji odeljak (za pušače, nepušače ili gospode); u direktna kola (ako ih ima); u kola za spavanje (ako su unapred uzeta).

Ako putnik polazi, napr., iz Beograda za Split, on će nosaču reći ovo:

„Primite ova 2 ručna kofera, kutiju sa šeširima i denjčić sa čebetom, svega četiri komada (koleta).

Unesite u brzi voz za Zagreb, koji polazi u 19.50; direktna kola za Split; II razred, odeljak za nepušače”.

Ako putnik ima putničkog prtljaga, predaje ga nosaču, da ga prenese na vagu, radi merenja i predaje.

Oko prenosa ručnog i putničkog prtljaga ne može i ne sme biti pogadanja između putnika i železničkog nosača.

Svaki železnički nosač mora sa sobom nositi propisanu tarifu i, na zahtev putnika, mora je uvek pokazati. Isto tako, tarifa za železničke nosače mora biti istaknuta na mestima, na kojima se prtljac predaje i izdaje.

Za prenos ručnog prtljaga plaća se nosaču za prvo koleto — 3 dinara, za svako dalje koleto po 2 dinara.

Za prenos putničkog prtljaga (većih kofera, denjko-va), koji se daju na prevoz plaća se:

za jedno koleto do 50 kgr. 5 dinara; za svako dalje koleto, ili za svakih daljih otpočetih 50 kgr. — plaća se po 3 dinara.

Za prenos bolesnika plaća se 10 dinara.

### О ВОЗНИМ КАРТАМА УОПШТЕ<sup>1)</sup>

Putnik je dužan, pre početka putovanja, da kupi возну карту. Железничка тарифа може допустити изузетке.

Под возним картама, у смислу тарифе, разумеју се возне исправе сваке врсте. Возну карту, која гласи на име известног лица, сме употребити само то лице.

Рок важности возних карата износи за отстојања до 400 км. 2 дана, а за већа отстојања 4 дана.

Возне карте жигошу се датумом првог дана важности. Возне карте за воз, који полази, по реду вожње, у 24 сата, жигошу се датумом наредног дана.

Путовање се мора отпочети првог дана важности, а ако је на возној карти означен известан воз, или известан део дана, тим возом, или у току тога дела дана. Код возних књижица може се путовање отпочети у року важности било којег дана.

Путовање се мора у свима случајевима завршити најкасније о поноћи последњег дана важности возне карте. При закашњењу воза меродавно је време његова доласка по реду вожње.

### VREME OTVARANJA PUTNIČKIH BLAGAJNICA NA ŽELEZNIČKIM STANICAMA

*Putničke blagajnice na železničkim stanicama manjeg saobraćaja i na postajama moraju biti otvorene barem pola časa, a u stanicama većeg saobraćaja barem jedan čas pre vremena polaska voza.<sup>2)</sup>*

Ako odnosni voz kasni više od pola časa, onda se blagajnica može otvoriti pola časa kasnije.

Dakle, putnik nema prava da zahteva возну карту ranije, već samo на пола, односно на један сат пре полaska воза, а још мање има права да protestuje, ако му се карта не izda ranije.

Ako je navala putnika velika, i železnički činovnik bude svršio svoja službena posla, i bude mogao ranije otvoriti blagajnicu voznih karata, on će to i uraditi.

<sup>1)</sup> § 13 Ж. с. у.

<sup>2)</sup> § 14 Ж. с. у.

сигурно добити задовољење, и у материјалном и у моралном погледу.

### ЗЛОУПОТРЕБА ПОВЛАШЋЕНЕ ВОЖЊЕ

*Ако сопственик легитимације, ма на који начин, злоупотреби дату му повластицу, биће за свада искључен од уживања повлашћене вожње. Решење о томе доноси Дирекција државних железница и оно је одмах извршно.<sup>1)</sup>*

### PROVERA KUPLJENE VOZNE KARTE

Svakom putniku se preporučuje da, pri kupovini vozne karte, ту карту, одмах по пријему (уз коју му се враćaju i документа, ако има povlasticu) pregleda, да ли му је blagajnik dao онакву возну карту, какву је он жеleo, tj. до станице у коју ћели отићи, и трајену класу. Тако исто, треба да се увери да ли му је blagajnik vratio tačno onu суму novca, коју је требало да му vrati, ако је bio dao krupnu novčanicu — veću od вредности возне карте. Neobazrivost u ovom pogledu može putniku doneti neprijatnosti.

Može se desiti da putnik, na pr. u Nišu, traži карту do Beograda, i zbog тога што putnik nije dovoljno jasno izgvorio име станице, или zbog sličnosti imena, или zbog pretrpanog posla i u žurbi, blagajnik, umesto da mu dâ kartu do Beograda, izda mu карту do Bagrdana. Putnik, ако не proveri карту, misleći да има onu koja važi do Beograda, prolazi Bagrdan. Međutim, naide kontrola i nađe putnika bez карте do Beograda. Такав putnik mora odmah platiti doplatu, пошто se nikakvo pravdanje putnikovo, да је blagajnik pogrešio, ne može primiti, jer bi se tim dalo maha zloupotreбама od стране neispravnih putnika.

*Pet minuta pre stvarnog polaska voza, по жељезничком časovniku, prestaje pravo putnika, да захтевају да им се izda vozna karta — vozna isprava.<sup>2)</sup>*

Zato putnici треба да се strogo pridržavaju предње одредбе и да се не узрујавају, kad se blagajnica s правом затвори. Putnici треба да знају да је то тако предвиђено

<sup>1)</sup> § 9 Правилник о бесплатној и повлашћеној вожњи

<sup>2)</sup> § 14 Ž. s. u.

Uredbom, jer, vrlo често, по малим stanicama, шef stанице ili dežurni saobraćajni činovnik, koji izdaje i vozne karte, za tih pet minuta, pred polazak voza, ima da obavi vrlo važne poslove, скопчане s velikom odgovornošću. On te poslove ne sme занемарити ni po cenu svoga života. Njegova je dužnost da dočeka voz, koji stiže u stanicu.

*Vozne isprave se smeju putnicima izdavati dotle, dok postoji mogućnost, da putnik bez opasnosti uđe u voz pre polaska, i dok je to službeniku, koji ujedno vrši saobraćajnu službu, moguće da uradi sa obzirom na saobraćaj vozova.*

### КУПОВИНА ВОЗНИХ КАРАТА КОД ДРУШТВА „ПУТНИК“

У већим местима Краљевине Југославије, а и у мањим приморским местима као и у бањама, постоје одељења друштва „Путник“, која продају жељезничке возне карте.

Putnici могу и тамо себи осигурати возну карту. Канцеларије „Путника“ су обично у граду.

### OSIGURANJE PROTIV NESREĆNIH SLUČAJEVA — NEZGODA — PRI PUTOVANJU

Prilikom kupovanja возне карте на putničkoj blagajnici putnici, ако жељe, могу se osigurati protiv nesrećnih slučajeva (nezgoda, udesa) za vreme vožnje жељезnicom. Tada, pored cene возне карте, imaju da plate i malu osiguraninu (premiju), која iznosi 2 (два) dinara na svakih 10.000— (deset hiljada) dinara osigurane sume.

*Blagajnik voznih karata ne sme naplaćivati premiju osiguranja, ако putnik to sâm izrično nije tražio.*

Kao dokaz da je putnik osiguran protiv nesrećnih slučajeva на putu, služi markica која je prilepljena на poleđini возне карте са označenjem osigurane sume и plaćene premije.<sup>1)</sup>

Ovakvo osiguranje obuhvata sve nesrećne slučajeve (nezgode), које bi osigurani putnik pretrpeo, не само за

<sup>1)</sup> Markice i karta moraju biti žigosani vlažnim žigom sa datumom дотичне blagajnice, tj. blagajnice која je izvršila osiguranje. Lice које се осигурава, mora se preko карте и markice потписати.

vreme vožnje vozom, nego i za vreme bavljenja na stanicama i mestima, određenim za pristup putniku. Kao nesrečni slučaj smatra se svaka telesna povreda i ozleda, koja se može lekarski konstatovati, a koju osiguranik zadobije bez svoje volje i krivice. Osiguranje vredi i za one nesrečne slučajevе, koji bi bili prouzrokovani višom silom (vis major) i postupkom trećeg lica, što osiguranik nije mogao spričiti, itd.

Osiguranim putnicima, odnosno, u slučaju smrti, onima koji po zakonu imaju prava na načnadu, isplaćuje se:

- a) U slučaju smrti od nesrečnog slučaja — cela osigurana suma;
- b) U slučaju onesposobljenja-invalidnosti — isplaćuje se: pri potpunom onesposobljenju za rad, celokupni osigurani iznos, a kod delimičnog onesposobljenja za rad iznos koji odgovara veličini onesposobljenja;
- c) U slučaju prolaznog smanjenja radne sposobnosti — isplaćuje se dnevna naknada prema visini osiguranja;
- d) Ako se, usled ozlede, radna sposobnost nije umanjila, naknaduju se osiguraniku učinjeni troškovi oko lečenja.

Bliži uslovi i pojedinosti osiguranja istaknuti su na objavama u blizini putničke blagajnice.

Nesrečni slučaj — nezgoda — prijavljuje se preporučenim pismom „Evropskom Akcionarskom Društvu za osiguranje robe i putničkog prtljaga u Beogradu“ (Terazije, Palata Izvozne banke), s kojim je Ministarstvo saobraćaja skloplilo ugovor za osiguranje putnika protiv nesrečnih slučajeva prilikom putovanja.

Železnička uprava traži za sve povrede, za koje putnik ili železnički službenik misle, da je ona (železnička uprava) odgovorna, potvrdu saobraćajnog lekara. Zato treba, odmah, ili što je mogućno pre, potražiti saobraćajnog lekara, da on povredu pregleda i sastavi svoj pismeni izveštaj za Železničku upravu.

#### НАРУЦБИНА ОДЕЉАКА ИЛИ ПОЈЕДИНХ СЕДИШТА<sup>1)</sup>

1) Цели одељци (купе-и) ставиће се путницима на расположење, на њихов захтев, уз тарифску цену,

<sup>1)</sup> § 15 Ж. с. у.

ако то допушта експлоатација или саобраћај. Одељци се морају наручити барем 30 минута пре полaska воза.

2) За одељак се плаћа најмање онолико возних карата, колико у њему има седишта. Повластица за децу важи и у овом случају. У одељак се не сме примиti више лица, но што је плаћено возних карата.

3) Сваки наручени и резервисани одељак мора се означити натписом и озваничити.

#### VOŽNJA U SLUŽBENIM KOLIMA<sup>1)</sup>

Teško ranjena ili teško bolesna lica, која треба hitno превести, а која се, zbog nosila ili sa drugih razloga, не могу сместити у putnička kola, prevoze сe, по mogućstvu, u službenim kolima. Za takva lica, i za njihove pratioce, naplaćuje se vozna karta III razreda upotrebljenog voza.

#### ПЕРОНСКЕ КАРТЕ<sup>2)</sup>

У станицама са затвореним пероном дужна су лица, која немају возне карте, већ желе да неког испрате или да дочекају, да, пре уласка у затворене просторије, купе перонску карту.

За перонску карту плаћа се:

- а) за један улазак у затворене станичне просторије и на перон — један динар.
- б) за месец дана — 30 динара.

С перонском картом за један улазак може се њен сопственик бавити у затвореним станичним просторијама и на перону само 15 минута пре одласка, односно доласка, воза, по реду вожње, и 10 минута по његову стварном одласку, односно доласку, тј. за време, док су чекаонице и остале просторије отворене за путнике.

Месечна карта важи за цео месец, за који је издата, и за све путничке возове.

Перонска карта мора се показати при уласку, а при изласку предати. Ко без перонске карте уђе у за-

<sup>1)</sup> § 6 Ж. т., Део II

<sup>2)</sup> § 20 Ж. т., Део II

творене просторије (чекаонице) и на перон платиће 2 динара.

Без перонске карте могу ући у затворене просторије, сем путника, још и ова лица:

- a) путници, који нису могли купити возну карту, јер су доцкан стигли на станицу;
- b) лица, која преносе болеснике у воз и из воза;
- c) полициски органи, који прате притворенике у воз;

г) двоје деце испод десет година смеју ући без перонске карте у затворене станичне просторије, ако њихов пратилац има перонску карту;

д) на станицама, у којима нема постављених но-сача, могу лица, којима су путници поверили уношење или изношење свога ручног пртљага, тога ради, ући у кола и унети ствари. Но, и та су лица дужна купити перонску карту на станицама, на којима је улазак на перон допуштен само с перонском картом;

ђ) активним железничким службеницима, и члановима њихових породица, њихове легитимације дају права на излазак на перон при одласку и доласку возова.

#### PREVOZ PUTNIČKOG PRTLJAGA

Putnik može one predmete, koji su mu na putu potrebni, predati na prevoz kao putnički prtljag.

Pri predaji prtljaga, radi otpravljanja, plaća se vozarina.

Putnički prtljag se mora raspoznavati po pakovanju u kovčeve (kofere), putničke korpe ili torbe, kutije za šešire, ručne sanduke i slične zavoje.

Kao putnički prtljag primaju se na otpremu i niže nabrojani predmeti, ако nesumnjivo služe ličnoj upotrebi predavaočevoj, а не за trgovinu: nosila i kolica za болеснике; kolica za decu; muzički instrumenti; sprave za merenje, dugačke do 4 m. i alat; velosipedi; slikarski pribor; sprave za pretstave umetnika; skievi, ručne saonice s jednim ili sa dva sedla, као и гимнастичке sprave гимнастичких društava, када idu на izlet; uzorci-mustre trgovačkog putnika. Trgovački putnici moraju imati tačnu

i potпуnu legitimaciju: sa svojom fotografijom, име и презиме, потпис trgovačkog putnika, име и место фирме, žig i potpis firme, žig i potpis Trgovačke komore.

#### ПРЕДАЈА ПУТНИЧКОГ ПРТЉАГА НА ПРЕВОЗ — ПРТЉАЖНИЦА

Путнички пртљаг мора се предати на отпрему у року, који је утврђен за продају возних карата. Ипак, пријем пртљага може се и одбити, ако не буде предат најкасније на 15 минута пре поласка воза, којим дотични путник мисли путовати. Зато, они путници, који буду имали да предају путнички пртљаг на превоз, треба, да дођу најмање на дводесет минута пре поласка воза.

*Путнички пртљаг прима се само онда, кад се покаже купљена возна карта за прругу, за коју се захтева отпрема пртљага.*

Путнички пртљаг прима се и за станицу, која лежи иза излазне станице показане возне карте, ако путник, у недостатку директних карата до те станице, има карту за најдаљу станицу, која је подесна за куповање нових карата.

Путнику се на предати пртљаг издаје потврда-прутљажница.

Ако путник захтева, да му се изда потврда о плаћеној возарини пртљага — пртљажници — дужност је чиновника, да му је изда.

#### OSIGURANJE PRTLJAGA

Putnički prtljag može se osigurati kod отпранвиштва prtljaga prilikom predaje na vozidbu, kako у unutrašnjem, tako и у inostranom saobraćaju. Blagajnik prtljaga ne sme naplaćivati premiju osiguranja prtljaga, ако сам putnik ne izrazi želju za то. Osigurati se mogu svi predmeti, који se primaju, у смислу propisa, на отпрапљавање, као prtljag, или као ekspresna roba — protiv gubitka, manjka, oštećenja i prekoračenja roka за isporuku — по uslovima istaknutim kod отпранвиштва prtljaga.

Kao dokaz да je prtljag osiguran, lepe se na poledini prtljažnice markice за osiguranje sa oznakom osigurane

vrednosti i naplaćene premije, ili se izdaju gotove police, koje vrede 30 dana za putovanja i za sva zadržavanja u tom vremenu po celoj Evropi.

Premija za predati (registrovani) prtljag iznosi za svakih 1000— dinara osigurane vrednosti:

- |                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| 1) Za put od 1 do 150 km. . . . .    | Din. 1—; |
| 2) Za put od 151 do 400 km. . . . .  | " 2—;    |
| 3) Za put od 401 do 700 km. . . . .  | " 3—;    |
| 4) Za put od 701 do 1200 km. . . . . | " 5—;    |
| 5) Za put preko 1200 km. . . . .     | " 6—.    |

Za duža bavljenja na putu putnici mogu dobiti u otpovništvu prtljaga i gotove „Evropske” „all risks” police, koje vrede 30 dana za sva putovanja suvim, vodom i vazduhom, i za sva zadržavanja za to vreme. Ovim policama osiguran je ne samo prtljag predat železnici na prtljažnicu, nego i ručni prtljag, koji se sobom nosi. Premija osiguranja kod ovakvih 30-to dnevnih polica iznosi 10— dinara od svakih 1000— dinara osigurane vrednosti.

Ove police naročito su podesne za putnike, koji putuju u banje, morska kupališta i u inozemstvo, jer je njima sav prtljag osiguran protiv gubitka, manjka i oštećenja ne samo za vreme raznih vožnji, već i za vreme boravljenja po hotelima, pansionima, sanatoriumima, itd.

Osim toga, na velikim stanicama, kod „Putnika”, „W. L.” i kod samog Društva mogu se dobiti i gotove police za vanevropska putovanja po celom svetu.

U slučaju nastale štete treba poslati prijavu za naknadu štete „Evropskom akcionarskom društvu za osiguranje robe i putničkog prtljaga u Beogradu” (Terazije, Palata Izvozne banke), sa kojim je Ministarstvo saobraćaja skloplilo ugovor za osiguranje prtljaga, ili istoimenim društvima u drugim državama Evrope.

#### ЧЕКАОНИЦА<sup>1)</sup>

*Када је путник купио возну карту и предао свој путнички пртљаг на превоз, онда има права и може отићи у чекаоницу, да сачека полазак воза.*

<sup>1)</sup> § 17 Ж. т., Део I

Многи путници мисле да је железничка чекаоница општа чекаоница, да она треба и мора бити увек отворена. Тако то није, не може и не сме бити.

Због тога, врло често долази до несугласицâ између путника и органа железничких станица, што се тиче времена отварања чекаоница и бављења путника у њима, због чега и настају жалбе. Међутим, све се то дешава због непознавања прописаних одредаба, које гласе:

1) Чекаонице треба отварати барем на један сат пре времена полaska воза.

2) На прелазним станицама допуштено је приспелим путницима да се до поласка свога воза задржавају у чекаоници железнице, чијом пругом намеравају продужити пут. Но, путници не могу захтевати, да се чекаоница због њих држи отворена у време од 23 сата до 6 сати. Само, ако је време од долaska последњег воза до поласка првог воза краће од 4 сата, на прелазним или на станицама, у којима возови преноће, чекаонице морају бити отворене за приспеле путнике, који намеравају продужити пут.

3) Болеснима може се забранити задржавање у чекаоницама.

4) Велосипеде (точкове) и псе (изузевши мале псе) није допуштено собом водити у чекаонице и ресторације.

5) Бављење у чекаоницама I и II раз. допуштено је само путницима с возним картама тих разреда. Изузимају се ћаци основних и средњих школа, који су снабдевени исправама, и којима је и с возним картама III раз. допуштен приступ у чекаонице II разреда. Ако се у чекаоницама I и II раз. задржава путник никаког разреда, дужан је платити 2 динара.<sup>1)</sup>

У чекаоницама мора бити савршен ред и чистоћа. Зими, морају чекаонице бити топле. Не буде ли овако, путници имају дужност и право, да се жале и да те неисправности унесу у жалбену књигу.

Али, тако исто, сами путници имају дужност да не праве нечистоћу по чекаоницама, да са обућом не ле-

<sup>1)</sup> § 17 Ж. т., Део I

гну и не спавају по клупама и седиштима, те да ова кваре.

Огрешење против овог реда кажњава се.

#### VRAĆANJE I ZAMENA VOZNIH KARATA NA POLAZNOJ ŽELEZNIČKOJ STANICI<sup>1)</sup>

Putnik ima prava само онда да путује у колском разреду, за који његова возна карта вazi, ако му се у том разреду може одредити седиште. Ако putnik у разреду, за који његова карта вazi, не може да добије седиште, може или захтевати, *da putuje u onom nižem razredu, u kome još ima nezauzetih sedišta*, и да му се врати разлика у возној ценi, ili, pak, може сасвим odustati od putovanja i zahtevati, *da mu se vrati cela vozna cena i prtljažnina*. Na naknadu nema prava, niti pak може захтевати *da ude u odeljak višeg razreda s voznom kartom nižeg razreda*.

У полазној станици, на пет минута пре времена полaska voza, sme putnik zameniti svoju voznu kartu, ако još nije probušena, ili ako je dokazano da je upotrebljena само за izlazak na peron, другом vozном картом, uz naknadu razlike u voznoj ceni.

Na pojedinim delovima pruge mogu putnici, уколико tarifa ne određuje drukčije, uz tarifsku doplatu upotrebiti viši razred ili voz s većim voznim cenama.

#### ЛИЦА, КОЈА СУ ИСКЉУЧЕНА ОД ВОЖЊЕ ИЛИ СЕ САМО УСЛОВНО ПРЕВОЗЕ

Кугом заражена лица не смеју се превозити. Лица, која болују од губе (лепре), колере (азијатске), пегавца, жуте грознице или богиња (козица), или код којих постоји сумња, да су заражена једном од тих болести, смеју се само онда превозити, ако службени лекар, који је надлежан за улазну станицу, потврди, да се превоз може допустити. Лица, која болују или су под сумњом, да болују од губе, морају се превозити у затвореном одељку са засебним клозетом, а остала овде побројана лица у засебним колима.

<sup>1)</sup> § 21 Ž. s. u.

Лица, која болују од тифуса (тробушног тифуса), дифтерије, срдобоље (гриже, дизентерије), шарлаха (скрлети), мраса (оспица), великог кашља (хрипавца) или запаљења ушних жлезди (мумпса), морају се превозити у затвореном одељку са засебним клозетом. Ако је које лице под сумњом, да болује од овакве болести, може железница захтевати лекарску сведоцбу, из које се види врста болести.

За засебна кола или засебни колски одељак наплаћује се тарифска такса.

#### POLAZAK — ZAKAŠNJENJE PUTNIKA<sup>2)</sup>

Kad voz krene, putnik se ne sme peti u kola. Ako je voz već krenuo, a putnik se, ipak, penje u kola, biće kažnjen sa 10—300 din. po § 126 i 131 Zakona o železnicama javnog saobraćaja. Zbog toga, što su se putnici peli u kola, kad je voz već bio u pokretu, dešavali su se vrlo teški nesrećni slučajevi.

Niže navedeni примери то очигледно потврђују.

1) Šef stanice Subotica telegramom je javio ово:

"Danas 18-IV-1932 g. pri prolasku voza br. 7233 desio se ovaj slučaj: pri polasku istog voza iz stanice, jedan putnik zaobilaznim putem hteo je uskočiti u pomenuti voz. Pošto je voz već ubrzao vožnju putnik se nije mogao čvrsto uhvatiti, nego je okliznuo i pao pod voz, a voz mu je presekao obe noge i glavu te je dotični ostao na mestu mrtav. Pismeni izveštaj sleduje."

2) Šef stanice Suze šalje brzojav:

"Danas 26-VI u 16 sati na postaji Suza pregažen je jedan putnik, koji je ostao na mestu mrtav. Krivica je

<sup>2)</sup> § 19 Ž. s. u.

do samog putnika što je uskakao u voz, dok je voz bio u pokretu i tom prilikom pao pod točkove".

3) Šef stanice Gospic teleografiše:

"Javljam da je dne 25-VII kod polaska voza broj 1012 iz ove stanice jedan putnik, penzionisani sudbeni činovnik, pao pod kola ČSBr. 114026, te su mu točkovi odrezali pola stopala desne noge i nekoliko prstiju leve noge. Putniku je ukazana prva pomoć, te je otpremljen u ovdašnju bolnicu.

Nesreća se dogodila radi nепаžnje putnika, koji je htio uskočiti u voz, kad je ovaj već bio u kretanju".

Ko zakasni za voz, a kupio je voznu kartu, nema prava na povratak vozne cene, ili na naknadu.

Ako putnik želi putovati kasnijim vozom, za koji njegova vozna karta, sama po sebi, ne važi, dužan je odmah podneti kartu nadležnom službeniku radi ovorenjene važnosti za novoizabrani voz. Rok važnosti voznih karata ovim se ne produžava. Kad se upotrebi voz sa višim ili nižim voznim cenama, razliku treba doplatiti, odnosno vratiti.

Overa važnosti može se i onda zahtevati, kada je vozna karta upotrebljena samo za ulazak u zatvorene stanične prostorije.

#### УЛАЖЕЊЕ ПУТНИКА У КОЛА ЖЕЛЕЗНИЧКОГ ВОЗА

На većim želезнim stanicama, želезнici organi treba putnike, koji se nalaze u chekaoniciama i restoraciji, da pozovu na ulazak u voz.

Препоручује се путницима, да о овоме строго воде рачуна, и благовремено улазе у воз, пошто се полазак воза не објављује ни трубом возовоће, ни пиштаљкама и гласним опоменама кондуктера. Необазривом путнику може се десити, иако стоји поред воза, да му овај измакне, а он да остане.

Кондуктери — као возни службеници — дужни су да се нађу око својих кола и да путницима дају обавештења.

Пре но што би путник ушао у воз, скреће му се пажња:

а) да се обавести: да ли тај воз иде оним правцем, којим он жели да путује, нарочито ако има више возова спремних за полазак, а код возова нису истакнуте табле с написом правца кретања;

Због нехата, у овом погледу, дешава се, да путник уђе у други воз, па чак и у воз супротног правца вожње.

б) да ли су кола оног разреда, за који има возну карту;

в) да види да ли су кола за пушаче или непушаче, па да бира према својим потребама;

г) да се обавести, да ли у возу има директних кола до места, у које путује, како не би био принуђен да мења воз у току вожње. Ово је особито неугодно и то, и, нарочито, кад се путује с породицом и ситном децом.

Путници, који путују на краћа отстојања, треба и сами да буду увиђавни, да не улазе у директна кола, која су намењена за путнике који далеко путују и који имају директне возне карте. По себи се разуме, кад у другим колима нема места, могу ући и у директна кола.

Кад путник хоће да се попне у кола, треба да улazi само на задња врата, у правцу кретања воза, тако, да би предња била слободна за излазак путника. Ово се, као прека потреба, безусловно намеће на мањим станицама, где се возови, нарочито брзи, задржавају врло кратко време, свега пола до један минут, па је потребно, да се једни путници брзо скину, а други да се брзо попну у кола. Ово је потребно у интересу и

општег реда и самих путника, па се овог реда треба строго и придржавати.

#### ULAZAK PUTNIKA U KUPE — ODELJAK KOLA

Pre no što putnik uđe u kolski odeljak — kupe, treba da vidi:

- a) da li je onaj razred, koji odgovara njegovoj kupljenoj voznoj karti;
  - b) da li je za ženske, pušače ili nepušače.
- Kad ovo vidi, ulazi u odeljak, koji odgovara njegovim potrebama i na koji ima prava.

Na ovo treba putnici dobro da obrate pažnju, da ih konduktori, s pravom i po dužnosti, ne bi morali, u toku vožnje, premeštati u druge odeljke, što je svakako nezgodno. Toga radi, neka putnici zahtevaju od konduktora, da im dodeli odeljak koji žele.

Svaki vaspitan putnik uradiće, kako je gore rečeno i neće ulaziti u odeljak, na koji nema prava. Ako, slučajno, u hitnji, i pogreši, pa uđe тамо, где му nije mesto, on će, na molbu i opomenu konduktoru, napustiti taj odeljak bez ikakva protesta, jer je svojom slučajnom greskom izazvao svoje premeštanje.

#### ЗАУЗИМАЊЕ СЕДИШТА У ОДЕЉЦИМА КОЛА

На празна седишта имају права, у првом реду, они путници, који покажу возну карту за дотични разред.

Путници, који су допутовали с директним возним картама, имају првенство на седишта пред путницима, који тек отпочињу путовање.

Службеници су овлашћени, а, на захтев путника, и дужни, да им одреде седишта.

Путник има права, по уласку у одељак кола, да заузме по једно седиште за себе и за свако лице, које с њим путује, а има уредне возне исправе. Ко своје место — седиште — напусти, а не означи га да је заузето, губи право на то седиште.

Заузето место обележено је донекле путником стварима, које су у мрежи више седишта, али, кад из одељка изиђе, треба да се на седишту остави какав предмет, на пр. капа, марама и томе слично, само никако кофер.

Дакле, путници треба да буду начисто с тим, да, купујући возну карту, тиме стичу право само на једно седиште и ништа више. А уобичајено је, да неки путници, чим уђу у кола, било дању или ноћу, као с неким правом, одмах траже простора да легну.

Путници, који желе с пуним правом да легну и да се одморе у железничким колима, морају, поред возне карте, купити и карту за спаваћа кола, коју купују код „Друштва кола за спавање“ или код кондуктера дотичних кола у самом возу.

#### О КАРТАМА ЗА ВОŽЊУ У КОЛИМА ЗА SPAVANJE

Za vožnju u kolima za spavanje Društva Wagon-lits, osim železničke vozne karte za dotičnu vrstu voza, putnik mora imati još i naročitu kartu tog Društva.

Pogodbe i pristojbe за upotrebu kola za spavanje saopštava samo Društvo, i one su ove:

1) Mesto za spavanje u I razredu može se upotrebiti sa železničkom voznom kartom I razreda, a mesto za spavanje u II razredu sa železničkom voznom kartom II ili I razreda.

2) Na osnovi jedne železničke vozne karte može se od Društva dobiti samo jedno mesto za spavanje. Ako putnik želi da mu u jedном odeljku stave na raspoloženje oba mesta za spavanje, mora imati dve železničke vozne karte.

Za decu do navršene четврте године plaća se toliko železničkih voznih karata u polovinu cene, koliko su posteljala zauzela.

#### УВОЂЕЊЕ ЖИВОТИЊА У ПУТНИЧКА КОЛА<sup>1)</sup>

Забрањено је уводити животиње у путничка кола.

Изузетно се могу увести мали пси и друге мале животиње, које се држе на крилу, ако се сапутници не противе њиховом увођењу у одељак. Пас, кад се налази у одељку кола само са својим господарем, може бити без брњице. Кад има других путника, мора имати — брњицу — корпу.

<sup>1)</sup> § 27 Ж. т., Део I

За сваког пса, било да се превози у одвојеном простору службених кола, било да се вози с путником у путничким колима, плаћа се: за отстојање до 25 км. 5 динара; до 50 км. плаћа се 10, а за сваких даљих ма и почетих 50 км. 10 динара.

Ако путник уведе пса у кола и одмах га пријави кондуктеру и тражи возну карту, поред цене возне карте за пса, путник плаћа доплату 10 динара, но највише двоструку возарину; ако пса не пријави, путник плаћа као доплату двоструку возарину за пса, а најмање 20 динара.

Ако се пас у року од 2 сата по приспећу воза у упутну станицу не одведе, наплаћује се за сваки даљи сат по 1 динар од пса, на име чуварине.

Железница није дужна чувати псе дуже од 12 сати.

#### UNOŠENJE RUČNOG PRTLJAGA U PUTNIČKA KOLA<sup>1)</sup>

Predmeti, који се лако nose (ручи пртлјаг), смеју се понети собом у путниčka kola, ако не сметају сапутницима, ако се томе не противе carinski, poreski ili policiski propisi i ако не оштећују kola.

U putničkim kolima pripada putнику за ручи пртлјаг само простор iznad i ispod njegova sedišta. Strogo je забранено стављати ручи пртлјаг на sedišta, jer se ova prljaju i kvare. Ako se то desi, putnik mora da plati oštetu.

*Ručni prtljag, koji putnik ne može da smesti iznad ili ispod svoga sedišta, ne sme se unositi u kola.*

Ako putnici, ipak, такав пртлјаг unesu u kola i ostave га u hodnikу или na podu u odeljku, između sedišta, dužni су, na opomenu konduktora ili kontrolnih organa, да га одmah predаду na prevoz као путниčki пртлјаг. U ovom slučaju, пртлjažnina se računa uvek od ulazne stanice putnikove, bez obzira, где је ова предаја usput izvršena. Ovakav пртлјаг, ако се састоји из предмета, који не спадају u putničke потребе, отпраvljaće се као ekspresna roba, а ако nije podesan ni za prevoz као ekspresna roba, онда се на prvoj stanicи udaljuje, а за већ izvršeni prevoz naplaćuje se brzovozna vozarina.

<sup>1)</sup> § 28 Ž. t., Deo I

Nije redak slučaj да се путници ljute i protestuju зашто жеleznici organi od njih traže, да svoj prtljag, који не могу staviti само ispod ili iznad svoga sedišta, moraju predati na отпраvljanje као путниčki пртлјаг. Ovakvi putnici nisu u pravu. Jer, они, као што је rečeno, имају права и могу се користити само onim delom prostora, који odgovara njihovu sedištu, које је u II i III razredu široko 65—70 cm., a u I razredu 80 cm.

Наши putnici treba da znaju, да наše жеleznice daju готово највише простора po kolima за смеђтaj ručног пртлјaga.

Kod nekih, stranih, жеleznica има само toliko prostora iznad sedišta, да се може smestiti само jedan ručni kofer ograničenih (propisanih) razmera, i ništa više.

Putnik mora сам paziti на stvari, које собом носи. Железница одговара за njih само u slučaju svoje krivice.

#### ПРЕДМЕТИ ИСКЉУЧЕНИ ОД УНОШЕЊА У ПУТНИЧКА КОЛА<sup>1)</sup>

Експлозивне предмете и предмете, који се пале сами од себе (нарочито пуно ватreno оружје), запаљиве течности, отровне, нагризајуће (јетке) и труљењу подложне материје, уопште опасне или смрдљиве предмете, не смеју путници собом носити.

Ко се огреши о ову забрану, сноси последице утврђене у § 60 Железничке тарифе, Део I.

Железнички службеници су овлашћени, да се, у присуству путника, увере о природи унесених предмета.

Лица, која, вршећи јавну службу, собом nose ватreno оружје, даље, ловци и стрелци, смеју собом понети ручну муницију, но њихово оружје не сме бити пуно. Спроводницима притвореника, ако се са овима возе у посебним колима или колским одељцима, допуштено је, да собом nose пуно ватreno оружје.

#### ODELJCI ZA NEPUŠAČE<sup>2)</sup>

U prvom razredu сме se pušti samo s пристанком svih putnika истог odeljka, ако за nepušače nisu određeni посебни odeljci.

<sup>1)</sup> § 29 Ж. t., Deo I

<sup>2)</sup> § 18 Ž. s. u.

U drugom i trećem razredu moraju se, koliko to dopušta konstrukcija kola, odrediti odeljci za nepušače. U ostalim odeljcima ovih razreda slobodno je pušiti.

Ako voz ima samo jedan odeljak I ili II razreda, sme se u njemu pušiti samo s pristankom svih saputnika; postoji li pak samo jedan odeljak III razreda, pušenje se dopušta. U svakom vozu, koji ima više posebnih odeljaka jednog kolskog razreda, mora se jedan odeljak odrediti za nepušače.

Ako su cela kola određena za nepušače, pušenje je zabranjeno i u hodnicima.

U odeljcima za nepušače nije dopušteno pušiti ni s pristankom saputnikâ. Isto tako, zabranjen je ulazak u ove odeljke sa zapaljenom cigaram, cigaretom ili lulom.

Kao što se vidi, Uredbom je predviđeno, da putnici po vozovima jedan drugom ne smetaju i ne dosaduju, ma to bilo i pušeći duvan. Uostalom, uvidavni ljudi i u odeljcima za pušače, kad u njima ima saputnika nepušača, a osobito dece ili ženskih, biće pažljivi pa će tražiti dopuštenje za pušenje, ili će izići u hodnik i svoju cigaretu tamo popušiti, kaško bi, na taj način, na dugom putu očuvali svež vazduh i sebi i svojim saputnicima. Jer, nesravnjeno manju žrtvu čini pušač, kad svoju cigaretu popuši u hodniku, nego kad nepušač, osobito deca, provedu celu noć u dimljivom odeljku, pa ih dim guši.

#### ODEЉЦИ ЗА ЖЕНСКЕ У КОЛИМА<sup>1)</sup>

У сваком возу, у другом и трећем разреду, треба да буде најмање по један одељак за женске, ако воз има три или више одељака дотичног разреда.

Мушкарци не смеју заузети места у одељку за женске ни онда, када им то допусте женске, које путују у том одељку. Само девачи до навршene десете године могу путовати у одељку за женске.

На локалним железницама и код возова који служе ужем локалном саобраћају, редовно се не одређују посебни одељци за женске.

Одељци за женске морaju бити означени натписом „За женске”, или „За госпође”.

<sup>1)</sup> § 28 Ж. т., Део I

\* У одељцима за женске ником, уопште, није допуштено пушити, па ни с пристанком сапутника. Исто тако, забрањен је улазак у ове одељке са запаљеном цигаром, цигаретом или lulom.

У возовима, који немају кола с посебним одељцима, треба се, по могућству, побринути, да се женске одељено сместе.

Женске које пуше, треба да путују у одељцима за пушаче, или бар за време пушења да се тамо баве. У одељку за женске забрањено је пушење и женским.

Свака женска, која путује сама са женском децом и мушким до 10 год., има права да захтева посебно одељење „За женске”, ако га у возу, односно колима, има, а кондуктерова је дужност, да јој на те одељке скрене пажњу и да је тамо уведе. Неоправдано је, када извесна господа, ради свога комодитета, протестују, говорећи: „Какав је то бирократизам, шта то значи, не дозволити нам да се одморимо, кад нема женских”, па захтевају од кондуктера, да им стави на расположење одељак намењен „За женске”, а још мање да у њега сами улазе. Јер, ако, случајно, тог тренутка, на извесној станици, нема женских у одељку „За женске”, може их бити на првој наредној станици, и оне с правом могу захтевати одељак за себе.

#### LICA KOJA SE ISKLJUČUJU OD DALJE VOŽNJE<sup>1)</sup>

*Lica, koja se ne drže propisanog reda, ne pokoravaju naredbama službenika ili koja se ponašaju nepristojno, naročito pijana lica, mogu se isključiti od vožnje.*

Isto tako, када се путник нађе без ваžeће возне карте, па неће или нема новаца да плати, жељезнички органи имају права да га skinu na prvoj narednoj stanci i da ga predaju policiskim organima za naplatu vozarine.

*Lica, koja bi, usled bolesti ili iz drugih razloga, očigledno dosadivala saputnicima, isključiće se od vožnje. Dakle i bolesni, само u tom slučaju, ako im se ne bi mogao dati poseban odeljak.*

Usput obolela lica moraju se prevesti do најближе жељезничке станице, где могу наћи nege. Vozna cena karte i prtljažnina враћа им се, по odbitku propotovanog dela puta.

<sup>1)</sup> § 11 Ž. s. u.

## О ДОПЛАТАМА И ПРЕГЛЕДУ ВОЗНИХ КАРАТА

### Доплата на возне цене код путничких благајница на железничкој станици

Ако путник код путничке благајнице на железничкој станици захтева, да доплати за виши колски разред (класу) или воз вишег реда (брзи), плаћа само разлику возних цена без икакве доплате.

Ако путник има, по повлашћеној вожњи, карту нижег колског разреда (III), или воза нижег реда (путничког), па захтева да доплати за виши колски разред (II) или воз вишег реда (брзи), плаћа само разлику између повлашћених возних цена, ако на то има права; ако, пак, нема права, онда плаћа разлику између плаћене повлашћене возне цене и целе возне цене.

#### Doplata kad se nađe putnik u vozu bez vozne karte

Putnik je dužan, na zahtev železničkih organa, da poplaže voznu kartu pri ulasku: u čekaonicu i na peron, i pri izlasku s perona, pri ulasku u voz, kao i, u svako doba, za vreme vožnje.

A, prema propisu koji važi za poslednji deo pruge, i da predava svoju voznu kartu malo pre svršetka, ili po svršetku, svoga putovanja.

Putnik, koji se nađe u vozlu, a ne može da pokaže važeću voznu kartu (ispravu), plaće, osim vozne cene od ulazne do svoje izlazne stanice, još i voznu cenu za već dотле proputovani deo pruge, no najmanje 20 dinara.

Na pr.: Ako se kakav putnik, koji je pošao iz Beograda za Zagreb, zatekne u vozlu bez vozne karte između stanica Batajnica i Vojke, mora platiti cenu vozne karte od Beograda do Zagreba i još kao doplatu cenu vozne karte za dотле proputovani deo pruge, t. j. od Beograda do Vojke.

Ako se, pak, desi, da se putnik nađe u vozlu bez voznih isprava, i ne mogne se nesumnjivo utvrditi, u kojoj stanici je ušao u voz, tada će se kao doplata računati vrednost cene vozne karte za proputovani deo pruge od polazne stanice voza pa do one stanice, na kojoj je putnik nađen bez vozne karte.

Na pr.: Putnik se nađe bez karte kod Rume u vozlu, koji ide iz Beograda za Zagreb. On izjavljuje da

putuje do Siska, a da se popeo u kola u stanici St. Pavora, što ne može da dokaže. Tada konduktuer ima prava, da mu naplati cenu vozne karte od mesta polaska voza, t. j. od Beograda do Siska, a kao doplatu cenu cele vozne karte opet od Beograda do Rume, gde je putnik nadjen bez vozne karte.

Ako se putnik zateče u vozlu bez karte, i putuje do mesta, za koje je vrednost vozne karte manja od 20— dinara, plaća cenu cele vozne karte i kao doplatu 20— dinara.

Na pr.: Od Beograda do Topčidera cena vozne karte III razreda je 3.50 din., ali bi doplata bila 20— dinara. I kad se putnik nađe u vozlu od Beograda do Topčidera ili na peronu u Topčideru, kad izide iz kola, bez vozne karte, plaća 3.50 (voznu kartu) + 20 (doplatu) = 23.50 dinara.

Ako se putnik zatekne u vozlu bez vozne karte, a ima legitimaciju za povlašćenu vožnju, na pr., upola cene, tada će mu se naplatiti od polazne do izlazne stanice polovina cene vozne karte, a kao doplata naplatiće mu se još cena cele vozne karte za proputovani deo pruge, a najmanje 20 dinara.

Na pr.: Ako se takav putnik nađe u vozlu od Beograda do Topčidera, a cena III klase je 3.50 din., platiće pola karte 1,75 din. i doplatu 20 dinara, ukupno 21.75 din.

Ako se putnik nađe u vozlu bez vredće vozne karte, pa neće da je plati, ili nema novaca da je plati, železničko osoblje ima dužnost i pravo da ga skine s voza u prvoj nadređenoj stanici i da ga predava policiskoj vlasti radi naplate vozne karte i dalje nadležnog postupka.

Eventualno pravdanje putnika, da je voznu kartu izgubio, ne može se primiti, jer bi to bio najlakši i najzgodniji izgovor za zloupotrebe.

#### Доплата кад се путник нађе у колима или одељку разреда, за који му возна карта не важи

Putnik, koji se zatekne ma u kojoj prostoriji (одељку, ходнику или клозету) kola viшег разреда od one, na koju његова карта гласи — изузев кад одлазi ili se враћa iz restoran-vagona — ili se nađe u vozlu viшeg reda (брзом) с картом, koja важи за voz niжег reda (путнички), pлаћa двоструku razliku između voz-

них цена дотичних колских класа (разреда) или реда возвова.

Та двострука разлика у ценама рачунаће му се од станице, у којој му је возна карта издата, односно од станице у којој је променио воз, односно кола, па до прве наредне станице која долази после места, где је путник затечен у вишеј класи или вишем реду воза за који му карта не гласи. Но, у сваком случају, путник плаћа најмање 20 динара.

Пример: — Путник се нађе с картом III разреда у Ст. Пазови у одељку II разреда, а путује од Београда, а не може се посигурно утврдити, када је ушао у II разред. Тада ће му се наплатити двострука разлика између цене возне карте II разреда од Београда до Старе Пазове (25 дин.) и цене карте III разреда (12.50) т. ј.  $25 - 12.50 = 12.50$ , а двострука разлика износи  $2 \times 12.50 = 25$  — динара.

Ако би се исти путник нашао у II разреду између Београда и Земуна, не би му се наплатила двогуба разлика цене возних карата II и III разреда  $11 - 5.5 = 5.5$  и  $2 \times 5.5 = 11$  дин., већ 20 динара као доплата — казна.

Ако би путник желео да продужи и даље вожњу у II разреду, наплаћује му се само разлика између нормалних цена возних карата III и II разреда од дотичне станице па до станице у коју жели стићи.

Код кола са два разна разреда, код којих је једнички нужник, прелаз до њега и употреба заједнички су за путнике оба разреда дотичних кола.

Тога ради препоручује се путницима да сваки остане у својим колима, односно одељку за који му возна карта важи, чак да се не задржава ни у ходнику вишег разреда, за који нема возну карту. Ако, пак, железничка контрола нађе путника онде, где нема права боравка, нека одмах плати прописану разлику у возној ценама. Дужност је железничких органа да сузбијају злоупотребе несавесних путника.

#### **Plaćanje doplate kad se ko nađe u vozu bez vozne isprave, dok voz još nije krenuo**

Putnik mora платити 20— динара, ако се затекне без возне карте у возу и онда, када воз још није кренуо.

Toga radi препоручује се путнику, ако задочни, па не можне купити возну карту, и хоће без ње да уђе у воз, да се, још пре улaska ili одmah по улasku u kola, javi konduktoru, da je bez karte, i da zatraži da je kupi. Na taj način, proći će jevtinije i daće naime doplate svega 10 din.

*Ko ne bude imao namere da putuje, a uđe u voz, spreman za polazak, platiće 20— dinara.*

Zato, они, који не путују, већ су дошли само ради исправа другим, нека не улазе у воз. Ако, пак, уђу и тамо ih nadu železnički službenici i zatraže da plate 20.— din., нека то, bez ikakva protesta plate; na to će dobiti potvrdu.

Ova мера је преко потребна у интересу општег реда и самih putnika. Često se dešava, da oni, који не путују, uđu u kola, pa stoje u hodniku kola i razgovaraju, te ostali putnici ne mogu prolaziti i pronositi svoj prtljag.

Ponekad, takvi i sednu u odeljke, te putnici ne znaju, da li su sedišta zauzeta ili ne, ili неки, чак, dodu ranije, па sede u odeljcima i zauzmu mesta za one, koji će putovati!

#### **Плаћање доплате кад путник пређе своју излазну станицу**

Ако се путник нађе у возу и преко станице, до које му возна карта важи, па се брани да своју излазну станицу није видео, или да је заспао, па се није на време пробудио, те је тако своју станицу прешао, то му се правдање ни у ком случају не може примити и мора платити цену целе возне карте за даље пропутованi део пруге и доплату, као што је раније речено.

Спавање и непажња путника не могу се примити као правдање, што је путник своју излазну станицу прашао, пошто би то био најзгоднији и најлакши изговор за злоупотребе.

Јер, став трећи § 24 Ж. т., Део I, гласи:

„Путник се сâm мора старати о томе, да у станицама, у којима се кола или возови мењају, или где стоје возови за разне правце, уђе у прави воз и да изиђе из воза на крају свога пута или, ако ту воз не стаје, у претходној станици“.

### Plaćanje doplate kad se putnik bez karte sam prijavi

Koji putnik u vozu odmah, nepozvan, prijavi kondukturu ili vozovodi, da na polaznoj železničkoj stanici nije mogao kupiti voznu kartu, platiće, pored redovne vozne cene, i doplatu od 10— dinara, no najviše dvostruku voznu cenu.

Ovo važi i za putnika s povlašćenom vožnjom, i on će platiti samo doplatu od 10 dinara, no najviše dvostruku povlašćenu voznu cenu karte.

Primer: — Ako se putnik bez vozne karte i bez povlašćene vožnje popeo u kola III razreda u Beogradu, a putuje do Niša, pa se odmah javi kondukturu, da je bez karte, plaća od Beograda do Niša kartu III razreda 86,50 više doplatu 10— dinara, svega 96,50 dinara.

Ako putuje bez karte od Zaprešića do Zagreba, 13 km., i javi se sâm, plaća za III razred 5,50 + doplata 10 = 15,50 dinara.

Ako putuje bez karte i bez povlastice od Novog Sada do Rumenke (9 km.) i sâm se javi, plaća za III razred 3,50 više dvogubu cenu vožnje 7— dinara, dakle svega  $3,50 + 7 = 10,50$  (a ne  $3,50 + 10 = 13,50$  dinara).

Ako putnik putuje s povlašćenom vožnjom upola cene III razreda od Beograda do Niša, ali pode bez karte, i odmah se javi, plaća pola cene III razreda 43,25 više 10 dinara, svega 53,25 dinara.

Ako se putnik s povlasicom upola cene vozi od Beograda do Topčidera (8 km) u III raz., ali bez karte, i javi se odmah kondukturu, platiće pola cene karte Beograd—Topčider 1,75 din. više dvoguba vozna cena  $2 \times 1,75 = 3,50$  din., znači svega  $1,75 + 3,50 = 5,25$  dinara (a ne  $1,75 + 10 = 11,75$ ).

Putnik, koji se usteže da odmah plati odgovarajuće doplate, može se isključiti od daljeg putovanja. Isključeni putnik nema prava zahtevati, da mu se putnički prtljag stavi na raspoloženje u kojoj drugoj, već samo u uputnoj stanici (§ 16 Žel. tar., Deo I.).

Ako putnik, po svome nahodenju, bude uveren, da je postupak železničkog organa nepravilan, preporučuje mu se da, ipak, plati, pa ako stvarno bude imao prava, onda će, sigurno, dobiti puno zadovoljenje.

### Plaćanje doplate samo 1 dinar

Doplatu od jednog dinara, pored redovne vozne cene, platit će samo putnik, koji namerava:

1) Da upotrebi voz višeg reda ili kolски razred, viši od onog na koji његova carta glasi, ako ovu svoju nameru prijavi kondukturu, još pre prelaza;

2) Da putuje u istom vozlu i даље od stанице, до koje његова carta важи, ako tu svoju nameru prijavi kondukturu u prvobitnoj izlaznoj stаницi или, ako voz тамо не staje, u последњој stаницi, u kojoj voz staje;

Обе предње одредбе важе и за putnika s povlašćenom vožњом, ako, по povlastici, ima prava na vožњu u vozlu višeg reda, ili kolima višeg razreda.

3) Ako putnik, koji ima povlašćenu voznu kartu, želi da пређе u viši kolски razred ili voz višeg reda, no што, по povlastici, ima prava, platit će, ako то благовремено prijavi kondukturu ili vozovođi, normalnu voznu цену i doplatu od 1 dinara. У том случају, putniku ће се урачунати већ плаћena повлаšćena vozna cena за непропутовани део пруге.

### Nikakva se doplata ne naplaćuje<sup>1)</sup>

1) Od putnika, koji u ulaznoj stanci nije dobio direktnu voznu kartu, a u priključnoj stanci nije mogao kupiti kartu za dalje putovanje usled kratkoće vremena, ako to odmah, nepozvan, prijavi kondukturu.

Vreme se onda smatra kratkim, kada je razmak između stvarnog dolaska prvog voza i polaska priključnog voza, po redu vožnje, kraći od 30 minuta.

2) Od putnika, koji uđe na postaji, u kojoj se ne izdaju dotične vozne karte.

Deca od navršene četvrte do navršene desete godine, kad putuju sama, pa se nadu u kolima, iako nemaju voznu kartu koja važi, platiće samo polovinu vozne cene bez ikakve doplate.

<sup>1)</sup> § 14 Ž. s. u.

### Преглед возних карата — возних исправа — у возу

При прегледу — контроли — возних карата по возовима сваки онај путник, који ужива какву повластицу у вожњи, мора, с возном картом, показати контролном органу и документа — легитимацију.

Према овоме, своје легитимације дужни су безусловно показати и сва лица у униформи, без обзира каквог су чина, звања и положаја.

Ако документа — легитимација — не буду у реду, путник мора платити редовну, нормалну, цену целе карте.

Иако се деси, да благајник возних карата у брзини не буде запазио да документа — легитимација — нису у реду, па, ипак, изда повлашћену карту, и ту неуредност установе контролни органи у возу, то не даје права путнику да се правда: „Ја имам возну карту, коју ми је благајник продао по мојој легитимацији. Шта се мене тиче, што благајник није отворио очи, када је легитимацију гледао и по њој издао карту. Иначе, ја не бих путовао”. Путник, у сваком случају, мора платити целу карту, односно платити доплату до целе карте.

Ако саобраћајни органи буду установили, да је код неког путника легитимација неисправна, или злоупотребљена, њихова је дужност да такву легитимацију одмах одузму и да је пошљу надлежној железничкој Дирекцији.

Путници треба да знају, да онај кондуктер, или ревизор возова, који буде имао путнике с непрописним возним картама или без потребних докумената — легитимације — за повлашћену вожњу, па га ухвате други контролни органи, бива строго, новчано, кажњен, а често пута, доводи у питање и свој опстанак у служби. Због тога, путници треба да имају пуно обзира према тешкој служби и дужности, коју отправљају кондуктери и ревизори железничких возова.

Има путника, који легну и спавају у одељцима ма ког колског разреда, ма да на то, строго узев, немају права. Кад их кондуктер или други контролни орган, савесно вршећи своју дужност, пробуди ради прегледа возних карата, љуте се, као да су с највећим правом легли да спавају, и као да их нико, чак ни по дужно-

сти, не сме пробудити. Заборављају, да имају права само на једно седиште.

Такви путници каткад почну и да грде железничко особље, јер их, како они веле, „узнеријава”, „шиканира”, „малтретира”, и протестују, што им се карте не прегледају пре но што су легли да спавају, и т. д.

Услед тога се деси, да се железничко особље брани и образложава свој поступак, али нервозан и бунован путник нађе се увређен, те после и тужи особље, како је непажљиво, неуљудно, и т. д.

По овој логици извесних путника, железнички органи не би смели контролисати уредност возних исправа — возних карата, када путници спавају, или када се чак и праве да спавају.

Кондуктер, који има 2—3 кола, не може увек тачно да зна, коме је путнику прегледао карту, и када су сви будни и седе, па их види, а још мање то може знати, када путници леже и спавају. А најмање то може да зна ревизор воза.

Баш ревизор воза има дужност да изврши контролу возних карата, када се и путници и кондуктер најмање надају.

Кад се кондуктери воза мењају, онда нови кондуктери морају опет да изврше преглед возних карата. На путу од Скопља до Београда, или од Љубљане до Београда, могу и треба да буду извршене најмање три контроле возних карата.

Ако не би било контроле, онда би била велика вероватноћа злоупотребе вожње по железничким возовима. Путници не треба никако да сметну са ума, да су ту, честу, контролу изазвали баш извесни несавесни путници. Возно особље увек има обзира и води строгог рачуна о даљним — директним путницима, па ће избегавати њихово често узнеријавање, нарочито ноћу.

### BAVLJENJE U KOLIMA ZA OBEDOVANJE

Putnici s voznom kartom I i II razreda mogu se baviti u kolima za obedovanje koliko žele.

<sup>1)</sup> § 8 Ž. t., Deo II

Putnici III razreda mogu i sмеју se u kolima za obeđovanje zadržavati samo za vreme, dok traje ručak i večera, a za doručak i užinu najviše do 45 minuta.

Ako se putnik III razreda nade u kolima za obeđovanje i posle gore označenog vremena, naplatiće mu se razlika vozne cene između II i III razreda za deo pruge, koji je u tim kolima proputovao posle svršetka ručka ili večere, ili ako se za doručak i užinu bavio duže od 45 minuta.

Zato se putnicima III razreda preporučuje, da se, posle svršenog ručka, večere, doručka i užine, odmah udalje iz kola za obeđovanje. Isto tako, preporučuje se, da putnici III razreda ne odlaze u kola da piju kavu, pivo i tome slično, jer na to nemaju prava. Ako budu zatečeni u kolima za obeđovanje u vreme, kad na to nemaju prava, dužni su, bez ikakva prigovora, da izvrše doplatu.

Putnici III razreda nemaju prava da odmah neposredno uđu u kola za obeđovanje.

#### ПОСТУПАК НА МЕЂУСТАНИЦАМА И ЗАДРЖАВАЊЕ НА ОТВОРЕНОЈ ПРУЗИ

Кад воз стане у некој станици, кондуктер гласно објављује:

име те станице; а тако исто  
промену кола — воза, а ако треба и  
време задржавања, ако је задржавање дуже од  
четири минута.

Зато се препоручује путницима на међустаницима, када желе да изиђу из воза, ради набавке животних намирница, да се, пре изласка, обавесте, колико се тачно воз задржава. Ако је задржавање кратко, нека не излазе из кола, и нека се од воза не удаљавају, да не би после трчали, кад њихов воз крене. Може им се тада десити, да им воз и оде.

Ако се воз, изузетно, заустavi и задржи дуже времена, ван станице, на отвореној прузи, путници смеју излазити из кола само по изричном допуштењу возовође.

Путници се морају одмах удаљити од колосека, и, на први знак возовође, опет заузети своја места.

Путник се сам мора старати о томе, да у станицама, у којима се кола или возови мењају, или у којима стоје возови за разне правце, да уђе у прави воз и да изиђе из воза на крају свога пута, или ако ту воз не стаје, на претходној станици.

#### PREKIDANJE PUTOVANJA NA MEĐUSTANICAMA<sup>1)</sup>

Kod običnih voznih karata dopušteno je putniku да jedanput prekine putovanje. Kod povratnih voznih karata jedanput u odlasku i jedanput u povratku. Vozna karta mora se odmah, по изласку из воза, *u stanci u kojoj se vožnja prekida, podneti blagajnici biletu radi ovare njene važnosti.*

Обична возна карта, tj. само за odlazak, vredi za put do 400 km. dva dana, a preko 400 km. četiri dana.

Пример: — Putnik jede iz Zagreba 1. januara u 8 časova za Novu Gradišku (152 km); on može jedanput prekinuti vožnju, ali mora stići u Novu Gradišku 2. januara do ponoći.

Ako su na voznim kartama navedene stanice, на којима putnik има права да se zadržava, može se u tim stanicama prekinuti putovanje bez ikakvih formalnosti.

Kod voznih knjižica dopušteno je prekidanje putovanja kolikogod se puta želi i na koje god vreme, i to u navedenim stanicama s pravom zadržavanja, као и u krajnjim stanicama voznih listova bez ovare važnosti; u drugim, pak, stanicama, само ako se overi važnost za dalju vožnju.

Prekinuto putovanje može se produžiti i za koju drugu stanicu, која је bliža izlaznoj stanci, а лежи на истом putu.

Kod voznih karata које важе, по избору, за разне puteve, sme se putovanje, u slučaju prekidanja, produžiti само na istom putu.

Ako putnik s povratnom kartom, pri povratku, prekine vožnju, a taj prekid ne overi kod dotočne stанице, povratna karta potpuno gubi važnost kao i obična возна карта. Međutim, povratne возне карте, с којима је putovanje bilo prekinuto u odlasku, gube važnost само за još nepropusovani odlazni put, а возне карте с наведеним stanicama s pravom zadržavanja do naredne označene stанице.

<sup>1)</sup> § 25 Ž. t., Deo I

**Primer:** — Putnik putuje od Beograda do Stalača, i uzeo je povratnu kartu. Putovalo je do Jagodine, i tu sišao, a nije overio svoju voznu kartu. Ako bude htio da produži put od Jagodine do Stalača, karta mu neće vredeti, ali za povratak od Stalača do Beograda važiće, ako nije prekoračio propisano vreme važenja povratne karte (Ono je u ovom slučaju 2 dana). Dakle, za odlazak od Jagodine do Stalača mora ponovo da plati.

Rok važnosti voznih karata ne produžava se usled prekida putovanja. Inače je prekidanje putovanja, što se tiče vremena, neograničeno. Kao prekid putovanja ne smatra se čekanje na priključak s drugim vozom, uslovljeno jedino redom vožnje, čak ni u slučaju prenoćivanja. Ovamo spada i prelaženje iz voza, koji ne staje u izlaznoj ili prekidnoj stanici, u prvi voz koji u njima staje, kao i prelaženje u voz, kojim se može brže i jевтинije stići na putnu metu, nego ranije upotrebljenim vozom.

#### ЗАКАШЊЕЊЕ И ИЗОСТАЈАЊЕ ВОЗОВА — ПОРЕМЕЋАЈИ У САОБРАЋАЈУ<sup>1)</sup>

Закашњени polazak, или dolazak, ili izostanak vosa ne daju putniku никаква prava na naknadu.

Ako putnik, usled zakашњења vosa, izgubi vezu s drugim vozom, ili ako koji voz sasvim, ili delimične, izostane, može putnik zahtevati povratak vosene cene i prtljažnine za nepromputovanu prugu. U ovom slučaju vratia se razlika između vosene cene odnosno prtljažnine koja je plaćena, i one, koja otpada na proputovani put.

Ako putnik, u takvom slučaju, odustane od daljeg putovanja, pa se vrati prvim naјpovoljnijim vozom, bez prekida, u ulaznu stanicu, vratia mu se vosena cena i prtljažnina, i odobrava mu se besplatni povratak u kolском razredu, koji je platilo za dolazak. Ako toga razreda nema u vozu, dopustiće mu se da putuje u neposredno višem razredu. Putnik je, u ovom slučaju, dužan, odmah, po prispeću u stanicu, u kojoj odustaje od svoga putovanja, i po povratku u ulaznu stanicu, prijaviti svoje zahtevne nadležnom službeniku, poka-

zavši mu pri tome возну карту. U protivnom slučaju, gubi svoje право. Na ovim stanicama prijava se putniku potvrđuje.

Ako elementarni događaji ili druge принудне okolnosti spriče vожњу na izvesnoj pruzi, želезница će se pobrinuti da se, po mogućству, na drugi начин путници prevезu do pruge, na kojoj je vожњa železnicom opet mogućna.

#### OTVARANJE PROZORA I VRATA U KOLSKOM ODELJKU<sup>1)</sup>

Prozori smeju biti otvoreni na obema stranama samo s pristankom svih lica koja putuju u istom odeljku. Inače, prozori smeju biti otvoreni samo sa jedne strane.

Kada se prolazi kroz tunele, kada pada kiša, prozore treba uvek zatvoriti, jer, pored toga, što se kvari unutrašnjost kola, nije zdravo ni za putnike.

Zimi, kada se kola zagrevaju, putnici ne smeju otvarati prozore ni na hodniku, ni na odeljcima.

Nesuglasice između putnika oko zatvaranja, odnosno otvaranja, prozora rešava konduktar.

Vrlo je opasno naginjati se kroz prozor kola. Ko se ogreši, može se vrlo teško ozlediti.

Evo dva primera:

Šef stanice iz Zagreba javlja telegramom:

"Dana 27-VIII u 17 sati i 57 min. iz ulazećeg brzog voza broj 3 na srcu skretnice broj 98 ispala su kroz prozor kola broj 39269 dvoje dece jedno od 10 godina drugo od 9 godina koja su pripadala transportu dece a koja su u zasebnim kolima putovala za Split. Deca su zadobila vanjske ozlede po telu a misli se da su nastale i unutrašnje ozlede te su prenesena u bolnicu. Po iskazu očevideca deca su nastradala svojom krivnjom."

<sup>1)</sup> § 22 Ž. S. U.

<sup>1)</sup> § 26 Ж. т., Део I

"Jedan putnik putovao vozom radi izleta na more. Da bi pozdravio putnike koji su putovali u autu, opružio je jače ruku kroz prozor svog kupea. Iznenada voz nađe na most. Putnik opruženom rukom, usled velike brzine voza, tako snažno udari o most, da mu dva prsta budu otsečena. Sretno je prošao. Za malo nije izgubio celu šaku. Morao je prekinuti dalji put i dugo je bolovao".

U toku vožnje, vrata na koja se silazi s kola, ne smeju se otvarati, a još manje se sme stajati kod otvorenih vrata. Ko se o ovo ogreši kazniće se po § 126 i 131 Zakona o železnicama javnog saobraćaja od 10—300 din. I kad su vrata zatvorena — pa se blizu njih stoji — treba proveriti da li je spuštena i prevornica (rigla) na vratima. Treba znati da se vrata mogu otvoriti pri kretanju voza, ako prevornica nije spuštena. Tada putnik može da ispadne. Utoliko pre i lakše može ispasti, kada su vrata otvorena, a voz ide krivinom, ili preko skretnica.

Evo dva očigledna primera.

Šef stanice Kačanić javlja telegrafom:

"Između Kačanika i Jankovića, a na km. 304 izašla je iz svog kupea gospodica X, činovnica Ureda za osiguranje radnika iz N. S. i stajala kod izlaznih vrata.

Kad je voz prelazio krivinom, nagla se na vrata i ispalala iz kola, udarila o jedan kamen, od koga se odbila i pala u reku Lepenac.

Voz je blagovremeno zaustavljen. Gospodica izvađena iz reke. Istim vozom otpraćena u Uroševac radi lekarske pomoći, jer je teško povređena".

Šef stanice Brestovac teleografiše:

"Noćas u 1.26 čas. na kilometru 266+300 ispaо je iz voza 112 jedan redov iz pekarske čete Bregalničke diviziske oblasti, koji se je teško ozledio. Vozom br. 148 u 4.36 čas. upućen je bolnici u Leskovcu, da mu se ukaže pomoć.

Krivicu za ovaj slučaj je do ozleđenog vojnika. On je izjavio da je spavao u hodniku vagona i kad je ustao, pošao je onako sanjiv ka vratima, naslonio se na njih, i kako vrata nisu bila zariglovana, usled njegove težine otvorila se, on izgubio ravnotežu i ispaо iz vagona.

Saobraćaj nije poremećen.

Izveštaj poslat vojnim vlastima".

#### ХОДНИЦИ У КОЛИМА

Ходници у колима служе за саобраћај, а не за стајање путника, или за њихове ствари. Тога ради, ходник мора бити увек слободан, нарочито за време задржавања возова по станицама, да би путници, који улазе или излазе из кола, лако и брзо могли кроз ходник проћи и пронети своје ствари.

#### PRELAZ IZ KOLA U KOLA ZA VREME VOŽNJE

Putnici ne treba za vreme vožnje da prelaze iz jednih kola u druga, ako prelazi nisu sa strane posve dobro osigurani. Inače se može desiti da putnik padne pod voz.

#### УПОТРЕБА СИГНАЛА ЗА СЛУЧАЈ ОПАСНОСТИ<sup>1)</sup>

У сваком одељку постоји сигнал, којим се јавља за опасност. У случају опасности, ваља повући за ручицу на сигналу, на којој је утврђена пломба.

<sup>1)</sup> § 23 Ж. с. у.

Чим се повуче ручица, сигнал дејствује, и његово дејство преноси се, аутоматски, даље и воз се заустави.

Ко од путника, без икакве стварне потребе (опасности), повуче за ручицу сигнала и заустави воз, дужан је одмах платити казну од 500 динара у корист железнице, без обзира на последице по општем кривичном закону и нарочитим полициским прописима.

Наплата свете од 500 дин. мора се потврдити.

#### OŠTEĆENJE I KVAR KOLA I OPREMNIIH PREDMETA<sup>1)</sup>

Putnik, који учини ма какав kvar u kolima ili na predmetima u kolima (напр. kvarenje zidova, razbijanje prozora, kvar sedišta, itd.) mora odmah naknaditi štetu po cestovniku, који се налази u svakim kolima. Za plaćenu sumu putnik dobija potvrdu.

#### ЧИСТОЋА У КОЛИМА

Железнице су место, на коме се сваког дана, сваког часа, сакупља врло велики број људи, и, што је најглавније, из свих друштвених редова, а тако исто и из свих крајева наше Државе, па и из туђине.

Па кад је на железницама тако јак и непрекидан додир људи, логично би било и требало би да влада савршен ред и чистоћа у сваком погледу и у свима одајама, које припадају железницама, како по железничким станицама, тако и по колима у возовима.

И под претпоставком савршеног реда и чистоће, ипак, због масе света која долази у тесан додир по железничким возовима, постоји могућност лаке заразе и оболења путника. То утолико пре, ако су хигијенски услови рђави, те по возовима влада неред и нечистоћа. У овом последњем случају железнички возови, поред тога што чине огромну услугу свету у погледу брзог и угодног саобраћаја, постају моћан помагач, посредник и преносник свих могућних заразних болести, а посебно туберкулозе, ако се по њима не одржава прописани ред и савршена чистоћа.

Шта чини железничка управа да хигијенске прилике на железницама буду посве повољне и да се путници заштите од заразе и болештина?

<sup>1)</sup> § 23 Z. s. u.

#### Ево шта:

Увелико се настојава и успева се, да се све просторије железничких станица и просторије око њих одржавају што је могућно чистије. Уређују се вртови, подижу се цветњаци и дрвеће, како би се боравак путника по станицама учинио што пријатнијим и безопаснијим по њихово здравље.

Обраћа се највећа пажња на чистоћу кола (вагона).

С времена на време, врши се дезинфекција и дезинсекција целих кола тако, да се, тако рећи, ниједан заразни бацил и инсект, нарочито преносник заразе, не може у њима задржати.

Свакодневно се, једанпут па и двапут, под јаком контролом, врши свестрано чишћење железничких кола. И не само да се тако чишћење кола врши на диспозиционој, отпремној, станицама, већ се оно врши и у току саме вожње.

Сви путници треба да знају, да одржавање чистоће по вагонима Државу скупо стаје, па је дужност и право путника, кад западе какву неправилност и нечистоћу по железничким станицама и возовима, да о томе извести железничке органе.

Али, исто тако је дужност и путника, да се и сами лично старају, да се одржава што бољи ред и чистоћа по одељцима кола, и да у том правцу утичу и на оне путнике, који о реду и чистоћи кола не воде довољно рачуна.

Мора се отворено рећи, да има путника, који у том погледу греше можда и из незнაња, а можда и из нехата, али је то посве штетно и кажњиво.

#### SPAVANJE, LEŽANJE I METANJE NOGU SA OBUĆOM NA SEDIŠTE

Ima putnika, koji, čim uđu u kola, kao s punim pravom, zahtevaju da im se dade slobodan odeljak, u kome mogu odmah leći da spavaju, pa bilo to danju, ili noću, ma da na to nemaju prava. Ako im to ne ispadne za rukom, onda se ljute, pa i oštro protestuju, te prave scene u vozu i prete železničkom osoblju.

Ima putnika, господу и господи, који седе на једном седишту, а ноге са обућом ставе на supротно седиште и то не само u III već i na plišana ili kožna sedišta u II i I

razredu, što ne samo da nije lepo i dopušteno, već je štetno i kažnjivo zbog kvarenja i prljanja sedišta.

Neki putnici legnu na sedišta sa obućom na nogama i spavaju, pa bilo to u III, II ili I razredu.

Neki roditelji puštaju decu sa obućom na nogama da stoje ili da se igraju po sedištima odeljaka.

To nije lepo, a još manje ide u prilog dečjeg vaspitanja. Ne može se naći nijedna mati, koja bi kod svoje kuće pustila da joj deca sa obućom na nogama skaču i po običnim drvenim stolicama, na kojima se sedi, a kamo li po naslonjačama i stolicama u dvornici i trpezariji.

Još je manje verovatno, da će odrasli, gospode ili gospoda, kod svoje kuće, u dvornici ili trpezariji, a naročito kad su u poseti, stavljati svoje noge sa obućom radi ugodnijeg sedenja na susednu naslonjaču ili na stolicu.

Prema tome, ne bi trebalo da se nade nijedan, iole vaspitan, putnik, koji bi svoje noge sa obućom stavljao na sedišta ni III razreda, a još manje II i I razreda, jer su ovi odeljci II i I razreda pravi mali saloni.

Neki se putnici brane, da su podmetnuli novine, hartiju ili maramu pod obuću. Ni to nije dopušteno. Jer, hartija se, pri prvom pomeranju, pocepa ili padne na pod, a obuća dode na sedište. U svakom slučaju, putnik stopalom svoje prljave cipele trlja, prlja i kvari bilo uzglavnik na bočnim stranama sedišta, bilo naslon svoga sedišta.

Čovek svuda ide sa obućom, na kojoj se skuplja svakojaka prljavština i gad. To se pri ležanju, ili samo držanjem nogu sa obućom na sedištu, skida, te se sedište prlja i zagađuje. Dešava se, da na ono mesto, na kojem je kakav putnik držao svoje noge s prljavom obućom, drugi putnik, posle najkraćeg vremena, stavљa svoje lice i svoj nos. Koliko je to odvratno i opasno po zdravlje, jasno je svakome.

Pri tome nanosi se silna šteta Državi, jer se nameštaj kvari.

Toga radi, preporučuje se putnicima da ovako što ne rade, jer, po §§ 127 i 131 Zakona o železnicama javnog saobraćaja, moraju platiti oštetu za pričinjenu prljavštinu. Pa da se i ne plaća ta ošteta, nijedan, iole vaspitan, putnik ne treba da pusti da ga konduktuer opominje na osnovna pravila u pogledu ponašanja i najobičnijeg reda.

Ako u kolima ima dovoljno mesta, zbog malog broja putnika, železnička Uprava nema ništa protiv toga, da putnik, pošto izuje svoju obću, navuče sobne cipele, legne da se odmori.

Desi se da neki putnik, kome se noge jako znoje, izuje obuću i ostane u čarapama, a nimalo se ne osvrće na svoje saputnike. Međutim, oni nisu dužni da podnose neprijatan miris njegovih nogu. U takvom slučaju imaju i prava i dužnost da, preko konduktura, pozovu svog saputnika, da navuče obuću.

#### ОТПАТЦИ ОД ЦИГАРЕТА

Често puta неки путници greše u pogledu одржавања чистоће колских одељака time, што пухар и остатке цигарете, као и употребљене жижице, бацају по поду. Покаткад, пухар с цигарета стресају и по седиштима, ма да у одељку има врло често 4 пепељаре. Дешава се да путник баш и седи поред same пепељаре, тако рећи држи цигарету над њом, а отреса пухар на под.

Поменуто је већ, да су одељци II и I разреда као мали салони, па никако није згодно да се по поду салона бацају остатци од цигарета. А није редак случај, да отпадак цигарете, бачен на под, неки путник — пушач и попљује, па га онда растрља ногом. И ово је кажњиво по § 127 и 131 Закона о железницама јавног саобраћаја.

Све напред изнето важи и за ходнике кола.

#### OBEDOVANJE U ODELJCIMA KOLA

Kad putnik hoće da jede u svome odeljku, dužan je da razastre hartiju ili servietu tako, da mu od jela ništa ne pada na pod, a još manje na sedište. Sve otpatke i oстатке od jela i voća ima da skupi u hartiju i da baci kroz prozor napolje, i to kad je voz van železničke stanice.

Čvrsti predmeti, kao boce, itd., ne smeju se bacati za vreme vožnje, jer njima, tako баћеним, može neko pored pruge biti slučajno povreden.

U ovom pogledu, mnogi putnici greše. Za vreme jela toliko isprljaju odeljak i po njegovom podu tako razbacuju oстатке jela, da pod u odeljku izgleda kao kakvo smetlište.

I kad novi putnik uđe u ovakav odeljak, s pravom protestuje, što je odeljak prljav. Zamerajući zbog toga upravi železnica, zahteva da mu se dâ čist i uredan odeljak.

Prljanje odeljaka — stvaranje nečistoće po železničkim kolima — čini težak utisak na svakog putnika, a napose na strance. Po prvoj železničkoj stanici po prelasku granice i po prvim kolima na koja stranac naide, on dobija prvi utisak o uređenju naše Države uopšte. Taj prvi utisak treba i mora biti lep, mora biti najlepši. Čistoća i urednost kola su prvi uslov za prijatno putovanje, i to se mora i održavati. Zato će svaki nemaran putnik, koji se, ma na koji način, ogreši o red i čistoću u kolima, morati da plati oštetu, jer § 127 Zakona o železnicama javnog saobraćaja glasi:

*„Zabranjeno je prljati i kvariti nameštaj i praviti nečistoću u kolima“.* A § 131 Zakona o železnicama javnog saobraćaja glasi: „*Svako lice, koje se ogreši o propise iz § 118 do 131 (dakle i § 127 ko pravi nečistoću), kazniće se novčanom kaznom od 10 do 300— dinara, ukoliko ovo delo ne potпадa pod propise krivičnog zakona.*

Na osnovi ovih zakonskih propisa, svaki onaj putnik, koji, ma na koji način, prlja i kvari nameštaj i pravi nečistoću po kolima, dužan je određenu novčanu oštetu, bez ikakva pogovora, platiti, i zato će dobiti pismenu potvrdu.

Posle ovoga, putnik, ako misli da je nepravedno platio novčanu oštetu, može se žaliti.

#### ODEЉАК ЗА УМИВАЊЕ

У одељку за умиvanaње — („Toalet“) треба да влада савршена чистоћа, као и у путничком одељку.

Ta se чистоћа и одржава од стране железничких органa, али је потребно, да сами путници и овде обрате нарочиту пажњу на чистоћу, иначе се она не може одржати.

У одељку за умиvanaње треба увек да има воде. Али, зими, када се може десити смрзвање, не може се вода одржати у резервоару, али, зато је мора бити у велиkim бокалима или кантама.

При умиvanaњу, а и иначе, у овом одељку не сме се вода разливати по поду и под прљати.

Када се путник умива, обично скине крагну, очните, а госпође своје украсе (прстене, огрилице, наруквице — бразлетне) и стога се препоручује, да пут-

ник, када сврши са умиvanaњем, добро прогледа и види, да му није што испало на под, да што није заборавио на умиваонику. Дешавало се често, да је неком путнику, при умиvanaњу, испало новчаник, или да је заборавио што од накита, па после није могао наћи. Потошко кроз то одељење пролази велики број путника, може се десити, да неко наиђе на заборављену ствар, узме је и не врати сопственику, или не пријави жељезничким органима.

Када заборављене ствари нађу жељезнички службеници, они то пријављују надлежним, те се после те ствари враћају сопственицима, кад се јаве и докажу својину.

#### ZAGREVANJE VOZOVA

Zimi, када се vrši zagrevanje vozova, ови се из polazne stanice ne smeju krenuti sve dogle, dok nisu dovoljno zagrejani. Voz se smatra da je dovoljno zagrejan, kada je temperatura u kolima  $+ 18^{\circ}$  C.

Grejanje vozova počinje onda, када спољна temperatura буде нижа од  $10^{\circ}$  C.

Prozori, vrata i ventilacioni otvori na kolima, за време zagrevanja voza, moraju biti potpuno zatvoreni.

Odeljke, који су, приликом zagrevanja voza, prekormerno zagrejani, konduktur treba да проветри тако, да toplota u njima буде snošljiva.

Za uredno grejanje voza на putu odgovorno je машино и возно осoblje. U stanicama, u kojima se vozovi zadržavaju duže od 5 minuta, dužni su šefovi stanica, ili dežurni saobraćajni činovnici, проверити toplotu voza.

Za време vožnje konduktori су dužni, с времена на време (svakih pola časa), да испуштају kondenzovanu vodu помоћу ručica razvodnika, које ће окретати на „hladno“.

Putnici, чим буду оsetili, да је toplota u kolima ispod  $+ 18^{\circ}$  C., треба одmah да траže од konduktora i vozovode да се voz jače zagreje. На stanici, у којој имају времена, треба безусловно да, ако је у возу било hladno, зabeleže protest у жалbenoj knjizi. Жалбе putnika zbog hladnih kola u vozumu dostavljaju се telegramom Generalnoj direkciji državnih жељeznica.

## НА ИЗЛАЗНОЈ СТАНИЦИ

Путник се мора сам старати о томе, да изиђе из воза на крају свога пута; ако воз, по реду вожње, не би стао на тој станици, има да се скине на претходној станици.<sup>1)</sup>

Ако путник пређе своју излазну станицу, на њега ће се применити одредба, као на путника, који, уопште, нема возне карте. Извињења, да је заспао, да није запазио натпис своје излазне станице, и т. д., не могу се и не смеју се примити.

Кад се воз приближи путнику излазној станици, путник треба да се спреми за излазак и да све своје ствари прикупи. На станицама, у којима се воз задржава врло кратко време, препоручљиво је, да се путник нађе што ближе предњим — излазним — вратима кола, како би што пре изишао. Треба излазити само на предња врата, у правцу кретања воза.

Ако се путник благовремено не спреми за изалазак, већ то ради у последњем тренутку, или кад стигне на излазну станицу, мора се сувише брзо спремити и, ту, у журби, може лако заборавити понешто од ствари, а каткад и воз крене даље, те путник прође своју излазну станицу.

Дешава се, да путник прође своју излазну станицу зато, што није могао да отвори предња врата на колима, или врата која се забрављају споља. Да би се врата отворила, потребно је, да их кондуктери одмах, чим воз у станици стане, одригљају, ако не и сасвим отворе. Ако, случајно, кондуктери не би то урадили, сваки путник треба да уради ово: да на таквим колима прво отвори прозор на вратима, кроз прозор да пропуаче руку, и да на вратима споља окрене преворницу.

Силажење с воза допуштено је само онда, када се воз потпуно зауставио. Ко се о ово огреши, искусиће казну. А што је још горе, може му се догодити тешка несрећа. Из ниже наведених извештаја то се најлепше да видeti. Тако:

<sup>1)</sup> § 24 Ж. т., Део I

Шеф станице Бешка шаље телеграфски извештај:

"Из данашњег излетничког воза Бр. 210 при пролазу кроз ову станицу у 7 сати 44 мин. скочила је једна путница у самој станици и том приликом задобила је тешке повреде. Месни лекар указао је помоћ, а затим у 8 сати и 10 мин. возом бр. 214 упућена у болницу за Н. Сад.

По извештају шефа станице из Новог Сада број 1523 иста је на путу између Н. Сада и Петроварадина умрла.

Писмени извештај следује".

Шеф станице Јовац јавља:

"При пролазу воза бр. 110 у 13.47 искочио је из истог један војник из 7 пешад. пуча. Родом је из села Јовца. Пре но што ће искочити из воза, избацио је свој војнички сандук. При паду војник је добио тако тешке повреде, да је наскоро умро".

Шеф станице Личка Јасеница јавља:

"На станици Личка Јасеница код чекања изласка воза Бр. 1012 искочио је један сељак из села Крзнарића, стар 16 година, тако несретно, да је пао и дошла му је десна нога под точак кола и здробила му десну стопалу.

Рањеник је отпремљен возом 1001 у болницу Огулин".

Шеф станице Славонска Пожега телеграфише:

"Јављам да је дне 18-VII ове год. у 19 сати и 15 минута из воза 3137 на станици Славонска Пожега искочила из

воза 3137, једна жена — удова, и била одмах на смрт прогажена.

Несрећа се д догодила њезином кривицом. Власт одмах извештена".

Шеф станице Јасенице телеграфише:

"Pri uvozu vlaka 918 z dne 3 septembra 32 ob 22 uri v postajališču Slovenski Javornik skočil je predno se je vlak ustavil iz vagona CH štev. 31846 neki nepoznani uradnik Kranjske Industrijske Družbe prisel vsled pada pod kolesje katero mu je odrezzalo desno nogu nad stopalom. Ponosrečenec bil prenesen v Bolnico Bratovske Skladnice Javornik od tod pa prepeljan v Splošno Bolnico Ljubljana".

Путници ваља да знају и ово:

С воза увек треба силазити са оне стране кола, на којој је станична зграда, пошто је са те стране обезбеђена сигурност путника. Путници треба што пре да одлазе са колосека у станицу. С друге, супротне, стране, може бити маневра, могу пролазити други возови, те се врло лако могу десити несрећни случајеви, као што се, уосталом, и дешавају. Изузетак чине станице, које имају нарочито уређене пероне, као што су станице Београд, Градско, Јасенице и, унеколико, Загреб.

Када су путници непажљиви и када се по изласку из воза одмах не удаље са колосека и отвореног перона, наведени пример најречитије указује каква их несрећа може снаћи:

Шеф станице Загреб гл. колодвор, телеграмом извештава:

"Јављам, да су дне 13-XII-1930 у 16 сати на II колосеку станице у км. 100 8/9 по гарнитури воза бр. 341 пре-

тажене двије сељакиње — путнице воза бр. 341 — од којих је једна из села В. Б. стара 25 година — остала на мјесту мртва, док је друга из села К. В. стара 26 година задобила озледе врло тешке нарави, те је вјероватно да ће подлећи задобивеним озледама.

По исказу очевидаца случај се додатио овако: — Наведене двије сељакиње након што су са осталим путницима изишле из гарнитуре мјешовитог воза бр. 341, који је ушао у станицу у 15 сати 50 минута на IV колосјек, остале су неко вријеме на средњем перону разговарајући се и припремајући три овеће кошаре које су са собом имале. Овако у разговору помогле су једна другој да свака дигне на главу по једну кошару, док је трећу кошару једна од њих узела у руку и онда су обадвије кренуле према излазу. Тек што су кренуле дотрчи до њих једна трећа женска — сестра усмрћене — и тада су све три у близини III колосека застале и почеле скидати корпе с главе, након чега су се почеле здравити и навелико разговарати. У то вријеме је маневарско особље већ откопчало гарнитуру воза бр. 341 и отиснуло кроз II колосек на противну страну. Жене су у то вријеме још увијек стајале у близини II колосека и кренуле су према излазу баш онда, када се је отиснута гарнитура приближавала према њима. Како су биле у живахном разговору и потпуно

задубљене у разговор нису примјетиле отиснуту гарнитуру, која је наишла на њих баш у часу, када су намјеравале прећи преко II колосека. Захваћена од гарнитуре и оборена на земљу једна је доспјела под точкове који су је раскомадали, док су другој поломљени удови.

О несрећи је одмах обавјештена полицијска власт, која је смјеста повела извиде да утврди кривца, а исто тако је одмах иза несреће повела извиде и Дирекција по свом истеднику удеса. По досадашњем резултату истешења главна кривња је на унесрећенима.

Случај је пријављен свима надлежним телеграфски, депешом<sup>1)</sup>,

Да су ове три путнице, као и остали многобројни путници, одмах отишли с колосека и перона, ово им се не би десило.

#### PRI ZAVRŠETKU PUTA

Pri završetku puta — na svakoj izlaznoj železničkoj stanici — svaki je putnik dužan da predava svoju voznu kartu.

Ko ne bude mogao pokazati voznu kartu pri izlasku, plaća, ako se upotrebljeni razred ne dà više utvrditi, dvostruku voznu cenu za drugi, a kod vozova само sa dva razreda onda za viši razred<sup>1)</sup> i to od stanice, u kojoj se putnik popeo u voz, a ako se ova odmah, nesumnjivo, ne dokaže, onda od polazne stanice voza.

Pravdanje putnika да је voznu kartu izgubio, ili slični navodi ne mogu се i ne smeju se ni u kom slučaju primiti, jer bi, na taj начин, bilo otvoreno široko polje за zloupotrebe.

Oni putnici, који имају повратну карту, предају ту карту, тек по повратку, у онoj stanici, iz koje su pošli.

<sup>1)</sup> § 16 Ž. t., Deo I

Ako koji putnik, po svome nahodjenju, misli da postupak železničkog organa nije pravilan, preporučuje mu se da ipak plati, a dà na svojoj izlaznoj stanici taj slučaj unese u žalbenu knjigu i to svojeručno, ili pak da piše dotičnoj Oblasnoj železničkoj direkciji.

Putnik treba da sačuva dokument, dobiven kao potvrdu za plaćenu doplatu, i da ga priloži žalbi.

Ako putnik буде bio u pravu, onda će dobiti moralno i materijalno zadovoljenje.

#### ЧУВАЊЕ ПРТЉАГА НА ЖЕЛЕЗНИЧКИМ СТАНИЦАМА — ГАРДЕРОБА

На иоле већим станицама, кадгод је могућно, уводе се установе (гардеробе) за привремено чување путничког пртљага на одговорност железнице, и то се објављује објавом у станичном вестибулу.

Према томе, ако се путник, у извесном месту, неће дуже бавити, већ ће, после краћег времена, наставити пут, да не би свој пртљаг носио по вароши и плаћао, може га поверити на чување гардероби железничке станице.

Пртљаг се у станичној гардероби прима на чување највише за време од 4 недеље. За сваки пртљаг, предат на чување, путник добија потврду — оставницу и, према броју комада, плаћа прописани износ чувариће — оставнице.

Новац, хартије од вредности и драгоцености, затим предмети који се не смеју уносити у кола, не пријимају се на чување, а гломазни предмети само према простору, који стоји на расположењу.

Оштећен, неспакован или недовољно спакован пртљаг може се одбити да се не прими на чување. Ако се, ипак, прими, ставља се примедба на оставници.

За ствари које нису затворене, нарочито оне у капутима, огратчима, путним покривачима и сличним предметима, железница не одговара.

Доносилац оставнице може захтевати повратак предмета, преданих на чување, у року који је одређен за предају и издавање путничког пртљага. Пртљаг се издаје, кад се преда оставница и плати оставнина. Ако путник изгуби оставницу, железница ће пртљаг изда-

ти само онда, ако путник, па несумњив начин, докаже, да је овлашћен, да прими пртљаг. У овом случају, може се тражити и јемство.

На име чуварине — оставнице пртљага у гардероби плаћа се по 2 дин. од комада за сваких 24 часа, односно почетих 24 часа.

Ако прође одређено време чувања од 4 недеље, а путник своје ствари не подигне, онда се кофери отварају, ствари пописују и излажују јавној продаји. Новац се уноси у државну благајну.

За губитак, мањак, оштету или закашњено издавање предмета, предатих на чување, накнађује се **доказана штета највише до 500 дин. по комаду пртљага.**

Према томе, препоручује се путницима да у своме путничком пртљагу, који остављају у гардероби на чување, не остављају новац и драгоцености, јер није искључена могућност да путници, пуким случајем, замене свој пртљаг туђим пртљагом, свој оставе, а однесу онај туђи, у коме има драгоцености или новаца.

#### IZDAVANJE PUTNIČKOG PRTLJAGA

Prtljag, који је dat na prevoz, izdaje se putniku uz povratak prtljažne priznanice. Жељезница nije dužna ispitivati ovlašćenost donosioca priznanice, t. j. ko donese priznanicu, tome se prtljag i izdaje. Zato putnici moraju dobro čuvati svoje prtljažne priznanice.

Prtljag, primljen za naknadno отпраљавање, издаје се уз поврatak prtljažne doplatnice i upлату prtljažnine.

Donosilac prtljažne priznanice има права на uputnoj stanicи да захтева, да му се prtljag izda на mestu izдавanja odmah по prispeću voza, за који је prtljag bio predan, а по истеку vremena, које је потребно за прему, као и за eventualnu carinsku, poresku ili policisku manipulaciju. Ако се предмети при vožnji, који се не могу smestiti u prtljažna kola, moraju, usput, pretovarivati u drugi voz, може се njihov dalji prevoz захтевати тек наредним putničkim vozom.

Izdavanje prtljaga може се захтевати осим у vremenu, које је objavom одређено за izdavanje robe, само још у službeno vreme blagajnice prtljaga.

Ako je prtljag predan за stanicu, која nema отпраљивост prtljaga, dužan je putnik, odmah по prispeću voza

u tu stanicu, podignuti prtljag kod samog voza. Nepodignuti prtljag prevozi se dalje до nearest station, uređene за prtljažnu отпраљавању, и овде се drži pripreman за izdavanje. За ovaj dalji prevoz računa се posebna prtljažnina.

Ako se prtljag ne odnese u roku od 24 sata, mora se платити ležarinu. За vozove који су приспели posle 18 sati, računa се рок за однос од 8 sati изјутра narednog dana.

Ležarina се računa по putničkim tarifama.

Po pravilu, prtljag se mora izdati само na stanicu, за коју је bio отпраљен. Но, на захтев putnika, prtljag se može vratiti predajnoj stanicu, ili izdati na kojoj medustanici, ако то допуштају vreme i prilike, а не забранјују carinski, poreski ili policiski propisi. У овом случају, mora se prtljažna priznanica vratiti i vozna karta pokazati.

Ako se priznanica ne vrati, жељезница је dužna izdati prtljag само onda, kada putnik, na nesumnjiv način, доказаје да је ovlašćen da primi prtljag. У овом случају може се захтевати и јемство.

Putnik, кome se prtljag ne izda na vreme, može захтевати, да му се на prtljažnoj priznanici потврди dan i sat, kada je tražio izdavanje prtljaga.

#### ODGOVORNOST ЖЕЛЕЗНИЦЕ ЗА ГУБИТАК, МАЊАК И ОШТЕТУ

За путнички пртљаг одговара железница по правилу и према прописима о јамчењу за робу.

За губитак, мањак и оштету предмета, који су остављени у превозним возилима, одговара железница само у случају своје кривице.

#### GUBITAK PUTNIČKOG PRTLJAGA

Za gubitak putničkog prtljaga železnica odgovara само onda, kada se neprimljeni prtljag na uputnoj stanicu за traži u roku od 14 dana по prispeću voza, за који је bio predan.

Prtljag, који недостаје, сматра се за izgubljen, kada проду 3 dana od prispeća voza, за који је bio predan.

Pronаде ли се prtljag naknadno, известиће се о томе putnik, ако му се може saznati место бављења. Putnik

ima prava zahtevati, u roku od 30 dana po prijemu izveštaja, da mu se prtljac besplatno izda na kojoj god bilo stanici u Kraljevini Jugoslaviji. U ovom slučaju, dužan je vratiti primljenu naknadu, odbivši naknadu štete, koja mu pripada za prekoračenje roka za isporuku, kao i prtljažninu.

#### ОДГОВОРНОСТ ЖЕЛЕЗНИЦЕ ЗА ПРЕКОРАЧЕЊЕ РОКА ЗА ИСПОРУКУ (ДОСТАВНОГ РОКА)

Када је прекорачен рок за испоруку, железница је дужна накнадити доказану штету:

а) ако није означен обезбеђење уредне испоруке, за свака отпочета 24 сата прекорачења рока — но највише за 3 дана — до своте од 1 динара за сваки килограм закаснелог пртљага;

б) ако је означен обезбеђење уредне испоруке, онда до означене своте. Ако је ова свота мања од накнаде одређене под а), може се захтевати ова последња.

Ако штета није настала, или ако није доказана, железница ће платити:

а) ако није означен обезбеђење уредне испоруке, за свака отпочета 24 сата прекорачења рока — но највише за три дана — 50 парара за сваки килограм закаснелог пртљага;

б) ако је означен обезбеђење уредне испоруке, за свака отпочета 24 сата прекорачења рока — но највише за три дана — 1 динар за сваки килограм закаснелог пртљага, али не више од означене своте. Ако је ова свота мања од накнаде одређене под а), може се захтевати ова последња.

Железница не одговара, ако докаже, да прекорачење рока није могла отклонити, ма да је била брижљива и као најуреднији трговац.

Ако је штета учињена намерно, или ако је настала услед крајње небрижљивости железнице, мора се, у свима случајевима, накнадити целокупна штета.

#### О ИЗГУБЉЕНИМ ПРЕДМЕТИМА НА ЖЕЛЕЗНИЦИ Prijavljanje izgubljenog predmeta

Kako se može desiti, da putnik u vozlu zaboravi ili izgubi ne samo manje stvari, već i ručne kofere, torbe, i tome slično, preporučuje se svakom putniku, da na svojim

stvarima — ručnom prtljagu — stavi svoju adresu, ако не spolja, ono bar iznutra, пошто се по тим ознакама лакше и брže може доставити до тичном putniku njegov nađeni predmet.

Ako se desi, da putnik izgubi ili zaboravi kakav predmet u čekaonici, kod blagajnice, u železničkim kolima, ili u staničnom restoranu, neka se odmah obrati šefu stanice, od koga će, за jedan dinar, dobiti štampani obrazac, којим ће пријавити изгубљени предмет. Шef stanice dužan je, да помогне putniku pri испunjavanju prijave.

#### ТРАГАЊЕ ЗА ИЗГУБЉЕНИМ ПРЕДМЕТОМ

Трагање за изгубљеним предметима вршиће железница. Ако су ствари изгубљене у станици, у којој се то изјављује, шеф станице одмах са својим органима предузима трагање. Ако се десило на некој другој станици, врши се трагање одмах, по правилу писмено а по потреби, у веома хитним случајевима, и телеграфским (телефонским) путем.

Ако се трагање врши телеграфским (телефонским) путем, онда се одговарајућа пристојба има наплатити од сопственика.

При трагању за изгубљеним предметима, железнички органи дужни су да изиђу у сусрет жељи лица, које је предмет изгубило, само ако им остало служба то допушта.

Ако је предмет заборављен у возу, који, у време пријаве, није још стигао у упутну станицу, онда је дужан шеф станице, коме је пријава учињена, да одмах о томе обавести упутну или крајњу станицу воза.

Станица, која такво обавештење прими, дужна је одмах наредити особљу воза, да претражи путничка кола.

#### POSTUPAK S NAĐENIM PREDMETIMA

1) Nađeni predmeti bez ikakve vrednosti, по одобrenju šefa stanice, bacaju se.

2) Brzopokvarljive животне намирnice и малим количинама даće se licu, које ih je našlo, ако im je vrednost do 10 dinara.

3) Ostale nađene brzopokvarljive predmete, ako nastupi bojazan da će se, pri daljem ležanju, pokvariti, ili čija vrednost ne može da pokrije troškove čuvanja, stanica prodaje.

4) Nađene žive životinje predaju se pouzdanom licu Društva za zaštitu životinja, koje će ih privremeno čuvati na račun sopstvenika.

#### ПРИСТОЈБЕ ЗА ЧУВАЊЕ НАЂЕНИХ ПРЕДМЕТА

За покриће трошкова око руковања и чувања нађених предмета наплаћује се пристојба и то:

За сваки предмет у вредности најмање 250 динара и сваки отпочети дан — 2 динара;

За предмете у вредности испод 250 динара и започети дан по 1 дин., но највише 25% обичне трговачке вредности;

За нађени новац и хартије од вредности рачунаће се као пристојба за чување 10% износа, но највише 50 динара без обзира на време чувања.

#### IZDAVANJE НАЂЕНИХ ПРЕДМЕТА СОПСТВЕНИКУ

Ako se sopstvenik nađenog predmeta ili njegov punomoćnik javi na stanicu, u kojoj je predmet nađen, vratiće mu se taj predmet, ako dokaže svoje pravo na nađeni predmet.

Sopstvenik je dužan da plati sve troškove oko čuvanja nađenog predmeta, a, osim toga, još i zakonom predviđenu nagradu za nalazača.

Lice, koje je predmet primilo, mora mastilom ili mastiljavom pisaljkom potvrditi prijem na matici prijave o nađenom predmetu i dodati svome potpisu svoju tačnu adresu.

Za predmete, koji nisu izgubljeni, već samo zaboravljeni, tj. kod kojih reklamant može tačno označiti место, где ih je zaboravio, kao i za predmete koji su nađeni na месту, на ком se obično takvi predmeti ostavljaju, nagrade za nalazače neće se plaćati.

#### СЛАЊЕ НАЂЕНОГ ПРЕДМЕТА СОПСТВЕНИКУ

Nađeni предмет послате се на захтев сопственику и о његову трошку у одређену станицу или на одре-

ђену адресу железницом (као споро- или брзозвозна пошиљка) или поштом.

Ako se nađeni предмет шаље поштом, сопственик је дужан да плати унапред све трошкове.

Насталу пристојбу за чување, трошкове око извештавања и томе слично, као и награду за налазача, рачунаће станица као повуку унапред.

#### ŽALBE PUTNIKA

Putnici i ostali грађани имају поштовати нaredbe i propise, које жељниčке управе издају u интересу reda i безбедnosti saobraćaja i putnika. Isto tako, imaju se putnici pokoravati izdatim službenim naredenjima жељниčко-пoliciskih službenika, који су u službenom odelu, ili који имају službeni znak.

Ako putnik misli, da mu je nekakva neugodnost i neprilika причинјена od strane жељниčkih službenika, u vozu ili u stanicu, може se žaliti, usmeno i pismeno.

Usmene žalbe izjavljuje u vozu: vozovodi i kontrolnim organima, а на станици шефу жељниčke stанице ili dežurnom saobraćajnom činovniku (који nosi crvenu kapu, kao oznaku službenosti).

Pismeno se žali:

1) Kod svake жељниčke stанице постоји naročito ustrojena knjiga за жалбе, u коју svaki putnik upisuje lično svoju žalbu i potpisuje је. Ta se жалба odmah uzima u postupak.

2) Svoju pismenu жалбу доставља Oblasnoj ili Generalnoj direkciji državnih жељnic ili Ministarstvu saobraćaja.

Putnik može da umoli dotičnog жељničkog službenika за име, ако је на vozu, i за број voza, да bi mogao uneti tačne podatke u svoju жалбу.

#### РЕСТОРАНИ И БИФЕИ НА ЖЕЛЕЗНИЧКИМ СТАНИЦАМА

По жељничким ресторанима и бифеима морају владати савршени ред и чистоћа.

Сваки ресторан и бифе има ценовник јела и пића, прописан од надлежних жељничких органа, кога се ресторани и бифе морају придржавати.

Ако се деси, да просторије ресторана или бифеа нису уредне и чисте, да се послуга не понаша како треба, ваља тражити жалбену књигу на железничкој станици или у ресторану, па то уписати.

Ако путник посумња, да му је за јело и пиће или воће наплаћено више, него што треба, нека потражи ценовник, па ће то проверити. Деси ли се, да му је наплаћено више, путник има права и дужност да то унесе у жалбену књигу.

### POVLASTICE ZA VOŽNJU

#### Vozne cene — Povlastica za decu<sup>1)</sup>

Do navršene četvrte godine života, deca, за коју се не захтева posebno sedište, prevoze se *besplatno*.

Deca, od navršene četvrte godine до navršene desete godine, као и млада deca, за коју се захтева posebno sedište, prevoze se uz sniženu cenu — 50%.

Jedan putnik може захтевати besplatan prevoz najвиše за два детета до navršene četvrte godine, *ako za njih ne traži posebna sedišta*. Значи, за decu mlađu од 4 godine, за коју се не plaća vozna karta, njihovi roditelji ili pratioci nemaju prava zahtevati sedište, već ih moraju držati na krilu. За decu od navršene četvrte до navršene desete godine, као и за mlađu decu, *za koju se zahteva posebno sedište mora se kupiti vozna karta u polovinu redovne cene*.

Dalje povlastice за decu ne могу се захтевати. Svakodete, за које се плати vozna karta, има права на sedište.

#### Путовање ћака својим кућама и natrag<sup>2)</sup>

1) Ћаци који редовно посећују државне или друге јавне школе, које је Држава признала, а немају самосталне зараде, уживаће, при путовању од својих кућа у место, у коме се налази њихова школа, и natrag, повластицу у половину нормалне возне цене у II или III разреду брзих и путничких возова.

Овом се повластицом могу користити ћаци код путовања:

<sup>1)</sup> § 12 Ž. s. u.

<sup>2)</sup> § 16 Ж. t., Део II

a) у школу — почетком школске године, у доба од 15 августа до 15 новембра. Ово важи у свemu и за ћаке из иностранства, који у нашој земљи редовно посећују државне или друге јавне школе, које је Држава признала; б) кући и natrag — о Божићу; в) кући и natrag — о Ускру; д) кући — по завршеној школској години, у доба од 15 маја до 31 јула.

Ћаци-муслимани уживаће ову повластицу, осим у случајевима под а) и д), још и код путовања кући и natrag приликом оба Бајрама.

За путовање под б) и д), као и за путовање приликом оба Бајрама, одређен је рок од 15 дана пре почетка и 15 дана после свршетка празника.

Ова повластица не важи за ћаке до навршене 10 године.

2) Питомци војних школа уживаће, на основи својих објава, повластицу у половину нормалне возне цене као и ћаци с тим, да питомци војних академија имају права на вожњу у II или III разреду, а питомци осталих војних школа само у III разреду.

#### Mesečne karte za javne službenike<sup>1)</sup>

Za vožnju od места stanovanja do места službovanja i natrag izdaju se javnim službenicima mesečne karte po naročitim cenama.

Kao javni službenici smatraju се državni službenici грађanskог i vojnog reda i samoupravnih vlasti (opštinskih).

Mesečne karte за javne službenike izdaju се за II i III razred putničkih i mešovitih vozova за udaljenost najviše do 100 km. Za brze vozove само по naročitom odbrenju železničке direkcije.

Савез планинских друштава Краљевине Југославије — Југословенски зимско-спортски савез — Извидници и планинке<sup>2)</sup>

Чланови ових Савеза, кад праве излете, имају права на вожњу у половину нормалне возне цене у II или III

<sup>1)</sup> § 15 Ž. t., Део II

<sup>2)</sup> § 12 Ж. t., Део II

разреду путничких и мешовитих возова, ако путују у групама најмање 6 лица, односно ако плате повлашћену возну цену за најмање 6 лица. Сви чланови морају путовати у једном истом колском разреду.

На отстојањима преко 50 км, или и на краћим отстојањима, ако се плати повлашћена возна цена за отстојање преко 51 км., допуштена је употреба брзих возова уз наплату повлашћене возне цене за брзи воз.

### Sajmovi, sletovi, svečanosti<sup>1)</sup>

Posetioci sajmova, који се приређују у великим градовима и имају међunarodni значај, затим посетиoci sletova, svečanosti, i t. d., који су од значаја за читаву државу, уžиваće, при повратку, povlasticu u vožnji od 50% normalne возне цене, а на основи нарочите legitimacije, коју putnik dobija od uprave Priredivačkog odbora sajma, sleta, da je sajam ili slet posetio.

Deca od navršene četvrte до navršene desete godine, као и друга lica, koja su, при dolasku, već uživala kakvu povlasticu u vožnji, nemaju, при повратку, prava na povlasticu, predviđenu prednjim stavom.

Legitimacija koja nema potpisa sopstvenika, žiga stанице при polasku и при повратку, i potvrde Priredivačkog odbora ne važi.

Posetioci stranih sajmova из наše земље, или при преласку преко наше земље, или при повратку, u slučaju odobrenja, uživaće povlasticu u vožnji sa 50% a na osnovi legitimacije, коју im bude izdao Priredivački odbor dočnog sajma.

### О пошћеној вожњи незапослених радника

На основи § 101 Закона о заштити радника и § 1, став пети, Уредбе о организацији посредовања рада, радници уживају повластицу у вожњи од 50% нормалне возне цене III разреда путничких и мешовитих возова на свима државним железницама, када, ради упослења, путују из једног места у друго, било појединачно, и.и у групама.

<sup>1)</sup> § 13 Ž. t., Deo II

За уживање ове повластице потребно је да радник има нарочиту објаву.

Објава важи за 14 дана, рачунајући дан издавања као први дан. У року тих четрнаест дана карта се мора употребити, иначе не важи.

Објава се не може употребити за повратак и за вожњу у правцу које друге станице, сем оне, стављене у објави.

Објава мора бити жигосана и потписана од надлежства, које ју је издало.

По свршетку путовања радник мора објаву предати на излазној станици.

Ове објаве издају:

1) Јавне берзе рада, њихове подружнице и експозитуре.

2) Изван седишта установа под 1 могу и општинске власти издати објаву, али само до места седишта прве, у правцу радниковог пута, најближе Јавне берзе рада и њених подружница, или кад путује до места, које је ближе од седишта Јавне берзе рада или експозитуре.

Општина издаје објаву за свако место рада, само ако радник има писмени позив за упослење, упућен му преко Јавне берзе рада. Овај позив дужан је раднику са објавом да покаже железничким органима.

Поред објаве, сваки радник мора имати и легитимацију (уверење) са својом фотографијом.

Са једном објавом може путовати и више радника, или сви морају имати легитимацију, односно уверење са својим фотографијама.

### Posetioci Jadranske obale, lekovitih banja i jezerskih mesta Kraljevine Jugoslavije

1 — Posetioci gradova, mesta i morskih kupališta na Jadranskoj obali Kraljevine Jugoslavije, као и на njenim ostrvima, затим посетиoci lekovitih banja i jezerskih mesta u Kraljevini Jugoslaviji uživaće, при повратку, povlasticu u vožnji od 50% normalnih voznih cena. Ако пак бављење од најмање 10 дана (тачка 3) на Jadranskoj obали, односно у banji ili u jezerskom mestu pada u месец октобар, новембар, mart, april ili maj, povlastica u povratku iznosi 75%, а акопада у месец децембар, januar ili februar, putnici uživaju besplatan povratak, i то у оба slučaja без

obzira na to, kad su doputovali, odnosno kad se vraćaju (vidi i tačku 5).

2 — Povlastica važi samo, ako je putnik pri dolasku platio normalnu voznu cenu bilo kog razreda i bilo koje vrste voza:

a) do jedne od ovih stanica na Jadranskoj obali:

Bakar	Plase-Crikvenica
Cavtat	Solin
Dubrovnik	Split
Ercegnovi	Sušak
Igalo	Šibenik
Kaštel Stari	Škrljevo
Meja	Zelenika
Metković	Fiume J. D. Ž. <sup>1)</sup>

b) do jedne od ovih banjiskih stanica:

Železnička stanica:	Naziv banje (kupališta):
Aleksinac	Soko Banja
Arandelovac	Arandelovačka Banja
Arandelovac	Bukovička Banja
Banja Luka Grad	Gornji Šeher
Banja Luka Grad	Slatina Ilijde
Beška	Slankamen
Brežice	Čateške Toplice
Celje	Dobrna
Daruvar	Daruvar
Doboj	Gradačac
Dobova	Čateške Toplice
Dubrovnik	Mokošica
Dakovo	Breznica Đakovačka
Đevđelija	Negoračka Banja
Đunis	Ribarska Banja
Gamzigrad	Gamzigradska Banja
Generalski Stol	Lešće
Gračanica	Gradačac
Guštanj-Ravne	Rimski Vrelec
Ilijda	Ilijda

<sup>1)</sup> Važi samo za putnike koji su doputovali iz inostranstva preko državne granice kod Koprivnice i koji bez bavljenja predu na Sušak, što moraju dokazati železničkom voznom kartom ili putnom ispravom.

Indija	Slankamen
Klenak Sava	Koviljača
Kočane	Kočanska Banja
Kosovska Mitrovica	Banja u Banjskoj
Kraljevo	Jošanička Banja
Kruševac	Kuršumliška Banja
Kuršumlija	Kuršumliška Banja
Laško	Laške Toplice
Leskovac	Sijarinska Banja
Lipik	Lipik
Maribor, glavni kolodvor	Slatina Radenci
Mataruška Banja	Mataruška Banja
Melenci	Rusanda Banja
Metovnica	Brestovačka Banja
Mladenovac	Mladenovačka Banja
Mostar	Prilike-Kiseljak
Niš	Niška Banja
Niška Banja	Niška Banja
Novi Sad	Novi Sad
Obrenovac	Obrenovačka Banja
Ovčarska Banja	Kablarsko-Ovčarska Banja
Prevalje	Rimski Vrelac
Prilep	Kruševo
Rimske Toplice	Rimske Toplice
Rogaška Slatina	Rogaška Slatina
Sarajevo	Ilijda
Skoplje	Katlanovska Banja
Slatina-Radenci	Slatina-Radenci
Straža-Toplice	Toplice pri Novem Mestu
Stubičke Toplice	Stubičke Toplice
Sutinske Toplice	Sutinske Toplice
Šamac	Gradačac
Šoštanj-Topolšica	Topolšica
Štip	Štupska Banja
Teslić	Vrućica
Topusko Toplice	Topusko Toplice
Uvac	Pribojska Banja
Užice	Biostanska Banja
Varaždinske Toplice	Varaždinske Toplice
Visoko	Fojnička Banja i Kiseljak
Višegrad	kraj Fojnice Višegradska Banja

Vranjska Banja	Vranjska Banja
Vrnjačka Banja	Vrnjačka Banja
Zabok-Krapinske Toplice	Krapinske Toplice
Zagorje	Medija-Izlake
Zagreb, glavni kolodvor	Samobor
Zagreb Sava	Samobor

c) do jedne od ovih jezerskih stanica:

<b>Železnička stanica:</b>	<b>Jezersko mesto:</b>
Bihać	Plitvička Jezera
Bistrica-Bohinjsko Jezero	Sv. Janez (Bohinj), Sv. Duh, Ukanca, Ribčev Laz, Stara Fužina <sup>1)</sup>
Bled Jezero	Bled
Lesce-Bled	Bled
Ohrid	Ohrid
Palić	Palić
Rudopolje	Plitvička Jezera
Strumica	Dojran
Vrhovine-Plitvička Jezera	Plitvička Jezera

3 — Putnici koji žele da se koriste ovom povlasticom, moraju pri povratku sa Jadranske obale, odnosno iz banje ili jezerskog mesta, imati „Potvrdu o boravku”, overenu od opštinske vlasti, kupališne (banjske) uprave ili od kapetana pomorskih brodova, da su na Jadranskoj obali odnosno u banji ili u jezerskom mestu probavili neprekidno najmanje 10 dana. Za putnike koji se sa Jadranske obale ili jezerskog mesta vraćaju u vremenu od 26 decembra do 17 januara zaključno, dovoljan je neprekidan boravak od 5 dana.

Povlastica za posetioce Jadranske obale važi, međutim, i u slučaju kraćeg boravka u raznim primorskim mestima, ako je ukupan boravak trajao najmanje 10, odnosno 5, dana. U boravak se uračunava i vreme provedeno na putovanju morem.

Na „Potvrdu” moraju opštinske vlasti, kupališne (banjske) uprave ili kapetani pomorskih brodova, na osnovi železničke vozne karte, da označe stanicu, sa koje je doputoval posetilac Jadranske obale, odnosno banje ili jezerskog mesta. Stoga će putnik na izlaznoj stanicu, odnosno ako putuje preko stanice Banja Luka Grad i produži putovanje

<sup>1)</sup> „Potvrdu o boravku” izdavaće „Tuijsko prometno društvo za notarnji Bohinj” pri Sv. Janezu ob Bohinjskem jezeru.

železnicom sa stanice Jajce D. Ž. ili obratno, ili ako putuje preko stanice Pančevo ili Pančevo Predgrađe i produži putovanje železnicom sa stanice Beograd ili obratno, i u tim stanicama samo pokazati svoju kartu, koja mu se neće oduzimati.

4 — Posetoci Jadranske obale mogu poći bilo sa one stanice na koju su stigli, bilo sa koje druge primorske stanice navedene u tački 2<sup>1)</sup>. Povratak je dopušten i od železničkih stanica Vrhovine-Plitvička Jezera, Rudopolje ili Bihać, kao i preko državne granice kod Rakeka ili državne granice kod Bistrice-Bohinjskog Jezera (vidi i tačku 7).

5 — Povratak se mora izvršiti najdocnije u ponoć devetdesetog dana, računajući dan prispeća u primorsku, banjsku odnosno jezersku stanicu kao prvi dan ovog roka. Ovim se pak ne produžuje važnost vozne karte.

6 — Pri povratku, putnik će kupiti na putničkoj blagajnici ulazne stanice, odnosno u agenciji za izdavanje voznih karata, na osnovi overene „Potvrde”, voznu kartu za povratak do prvočitne ulazne stanice u polovinu, odnosno četvrtinu, normalne vozne cene.

Putnici iz inostranstva, međutim, mogu u povratku kupiti kartu ne samo do ulazne pogranične stанице (državne granice), već i do koje druge pogranične stанице (drž. grane).

Ako dužina puta pri dolasku ne iznosi više od 200 km., izdaće se vozna karta za povratak u polovinu, odnosno četvrtinu, normalne vozne cene samo za dvostruku dužinu puta pri dolasku, a za dalje otstojanje naplatiće se normalna vozna cena.

Ako se putnik vraća preko stanice Jajce D. Ž. ili u protivnom pravcu preko stanice Banja Luka Grad, smatraće se kao da ne postoji prekid između tih dveju stanic. Putnik će na stanicu Banja Luka Grad, odnosno na stanicu Jajce D. Ž. na osnovu iste „Potvrde”, kupiti povlašćenu voznu kartu za dalje putovanje do prvočitne ulazne stанице, odnosno do pogranične stанице (državne granice), ako mu ta karta nije izdata već pri polasku za primorske, banjske ili jezerske stанице. Ovim se pak ne produžuje rok predviđen u tački 5.

Isto važi i za prekid između stанице Beograd i stанице Pančevo, odnosno Pančevo Predgrađe ili obratno.

<sup>1)</sup> Sa stanicе Fiume J. D. Ž. mogu poći samo putnici koji direktno putuju u inostranstvo preko državne granice kod Koprivnice.

7 — Putnici, koji, prema tački 1, uživaju besplatan povratak, mogu se, na osnovi overene „Potvrde”, s voznom kartom, s kojom su doputovali, vratiti do prvobitne ulazne, odnosno putnici iz inostranstva do ulazne pogranične stanice (državne granice), i to samo istim ili kraćim putom. Putnici iz inostranstva mogu se vratiti i preko koje druge pogranične stanice (državne granice), ako je dužina puta pri povratku kraća od one pri dolasku.

Ako se pak putnici vraćaju dužim putom do prvobitne ulazne stanice, odnosno putnici iz inostranstva do prvobitne ulazne ili koje druge pogranične stanice (državne granice), onda oni uživaju samo povlasticu predviđenu za bavljenje u mesecima oktobru, novembru, martu, aprilu i maju.

8 — Putnici, koji su stigli na osnovi bilo kakve povlastice, u povratku nemaju prava na povlasticu predviđenu ovim paragafom. Od ovoga su pak izuzeta deca od navršene četvrte do navršene desete godine, za koju se u povratku plaća četvrtina normalne vozne cene, ukoliko ne uživaju besplatan povratak prema tački 1. Kao povlastica ne smatra se putovanje posebnim vozovima.

Pri povratku će ulazna stanica ili agencija za izdavanje voznih karata staviti žig sa datumom na „Potvrdu”, a kod putnika koji uživaju besplatan povratak, i na poledini vozne karte s kojom su doputovali. U slučaju navedenom u tački 6, pretposlednji i poslednji stav, stanice Banja Luka Grad, Jajce D. Ž., Beograd, Pančevo i Pančevo Predgrađe, prilikom izdavanja povlašćene vozne karte za dalje putovanje, staviće takođe žig sa datumom na „Potvrdu”. Ovo važi i pri besplatnom povratku.

9 — Pri povratku može se kupiti karta u polovinu, odnosno četvrtinu, normalne vozne cene i za viši kolski razred ili voz višeg reda od onoga kojim je putnik stigao.

Ako putnik koji uživa besplatan povratak, želi da se vrati u višem kolskom razredu ili vozu višeg reda, smatraće se kao da ima kartu po normalnoj voznoj ceni i naplatiće se od njega samo razlika između voznih cena dotičnih kolskih razreda, odnosno redova vozova.

10 — Prekidanje vožnje dopušteno je kao i pri običnom putovanju.

11 — Na izlaznoj stanici, odnosno na pograničnoj stanici, mora putnik predati stanici voznu kartu i „Potvrdu”<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> § 11 Ž. t., Deo II

## S A D R Ţ A J

	Strana
Umosto predgovora . . . . .	3
Pre polaska na put . . . . .	5
Legitimacija . . . . .	5
Producavanje vrednosti legitimacija . . . . .	6
Gubitak ili ograničenje prava na povlašćenu vožnju . . . . .	6
Dolazak do železničke stanice . . . . .	7
Na polaznoj železničkoj stanici . . . . .	8
Predaja ručnog prtljaga nosaču . . . . .	8
O voznim kartama uopšte . . . . .	9
Vreme otvaranja putničkih blagajnica na železničkim stanicama . . . . .	9
Red pri kupovanju voznih karata . . . . .	10
Kupovanje voznih karata . . . . .	10
Zloupotreba povlašćene vožnje . . . . .	12
Prcvera kupljene vozne karte . . . . .	12
Kupovina voznih karata kod društva »Putnik« . . . . .	13
Osiguranje protiv nesrećnih slučajeva — nezgoda — pri putovanju . . . . .	13
Narudžbina odeljaka ili pojedinih sedišta . . . . .	14
Vožnja u službenim kolima . . . . .	15
Peronske karte . . . . .	15
Prevoz putničkog prtljaga . . . . .	16
Predaja putničkog prtljaga na prevoz — prtljažnina . . . . .	17
Osiguranje prtljaga . . . . .	17
Čekaonica . . . . .	18
Vraćanje i zamena voznih karata na polaznoj železničkoj stanici . . . . .	20
Lica koja su isključena od vožnje ili se samo uslovno prevoze . . . . .	20
Polazak — zakasnjenje putnika . . . . .	21
Ulaženje putnika u kola železničkog voza . . . . .	22
Ulazak putnika u kupe — odeljak kola . . . . .	23
Zauzimanje sedišta u odeljcima kola . . . . .	24
Karta za vožnju u kolima za spavanje . . . . .	25
Uvodjenje životinja u putnička kola . . . . .	25
Unošenje ručnog prtljaga u putnička kola . . . . .	26
Predmeti isključeni od unošenja u putnička kola . . . . .	27
Odeljci za nepušače . . . . .	27
Odeljci za ženske u kolima . . . . .	28
Lica koja se isključuju od dalje vožnje . . . . .	29
O doplatama i pregledu voznih karata:	
Doplata na vozne cene kod putničkih blagajnica na žel. stanicu . . . . .	30
Doplata kada se nađe putnik u vozu bez vozne karte . . . . .	30

	Strana
Doplata kad se putnik nađe u kolima ili odeljku razreda za koji mu vozna karta ne važi . . . . .	31
Plaćanje doplate kad se ko nađe u vozu bez vozne isprave, dok voz još nije krenuo . . . . .	32
Plaćanje doplate kad putnik prede izlaznu stanicu . .	33
Plaćanje doplate kad se putnik bez karte sam prijavi .	34
Plaćanje doplate samo jedan dinar . . . . .	35
Nikakva se doplata ne naplaćuje . . . . .	35
Pregled voznih karata — voznih isprava — u vozu . .	36
<b>Bavljenje u kolima za obedovanje . . . . .</b>	<b>37</b>
<b>Postupak na medustanicama i zadržavanje na otvorenoj pruzi . . . . .</b>	<b>38</b>
Prekidanje putovanja na medustanicama . . . . .	39
Zakašnjeće i izostajanje vozova — poremećaji u saobraćaju . . . . .	40
Otvaranje prozora i vrata u kolskom odeljku . . . . .	41
Hodnici u kolima . . . . .	43
Prelaz iz kola u kola za vreme vožnje . . . . .	43
Oštećenje i kvar kola i opremljnih predmeta . . . . .	44
Čistoća u kolima . . . . .	44
Spavanje, ležanje i metanje nogu sa obućom na sedište .	45
Otpatci od cigareta . . . . .	47
Obedovanje u odeljcima kola . . . . .	47
Odeljak za umivanje . . . . .	48
Zagrevanje vozova . . . . .	49
Na izlaznoj stanci . . . . .	50
Pri završetku puta . . . . .	54
Čuvanje prtljaga na železničkim stanicama — Garderoba .	55
Izdavanje putničkog prtljaga . . . . .	56
Odgovornost železnice za gubitak, manjak i oštetu . .	57
Gubitak putničkog prtljaga . . . . .	57
Odgovornost železnice za prekoračenje roka za isporuku .	58
O izgubljenim predmetima na železnici . . . . .	58
Prijavljuvanje izgubljenog predmeta . . . . .	58
Traganje za izgubljenim predmetom . . . . .	59
Postupak s nadenim predmetom . . . . .	59
Pristojbe za čuvanje nadenih predmeta . . . . .	60
Izdavanje nadenih predmeta sopstveniku . . . . .	60
Slanje nadenog predmeta sopstveniku . . . . .	60
Žalbe putnika . . . . .	61
Restorani i bifei na železničkim stanicama . . . . .	61
<b>Povlastice za vožnju:</b>	
Vozne karte — povlastice za decu . . . . .	62
Putovanje daka svojim kućama i natrag . . . . .	62
Mesečne karte za javne službenike . . . . .	63
Savez planinskih i drugih društava Kraljevine Jugoslavije . . . . .	63
Sajmovi, sletovi, svečanosti . . . . .	64
O povlašćenoj vožnji nezaposlenih radnika . . . . .	64
Posetioci Jadranske obale, lekovitih banja i jezerskih mesta Kraljevine Jugoslavije . . . . .	65